

P5-20...L120-11

Modell: C12 PLUS

hu

Szerelési és kezelési útmutató

Napellenző-hajtóművek beépített rádió adó-vevővel

Fontos információk:

- a szerelő / • a villamos szakember / • a felhasználó számára

Kérjük ennek megfelelően továbbadni!

Ezt az eredeti tájékoztatót a felhasználónak kell megőriznie.

2010 301 147 0c 2024. 03. 01.

Becker-Antriebe GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 2-4
35764 Sinn/Germany
info@becker-antriebe.com
www.becker-antriebe.com



BECKER
for you. forever.

Tartalomjegyzék

Általános tudnivalók	3
Szavatosság	3
Biztonsági tudnivalók	4
Megjegyzések a felhasználó számára	4
A szerelésre és az üzembe helyezésre vonatkozó megjegyzések	4
Rendeltetésszerű használat	6
Az oldható csatlakozó kábel felszerelése és kiserelése	6
Felszerelés	7
Kompatibilis Centronic-adók	9
Funkciók ismertetése	9
Üzembe helyezés CentronicPLUS adóval	11
Tanulásra kész állapot létrehozása	12
A CentronicPLUS adó betanítása	12
További adó hozzáadása a felszereléshez	13
A vevő kiválasztása a beállítási módhoz	13
A forgásirány-hozzárendelés ellenőrzése	14
Intelligens telepítés-végrehajtás	15
Végállás jelző (VJ)	15
A végállások beállítása	15
Kiengedett ponttól a feltekert pontig	15
Kiengedett ponttól a feltekert ütközőig	16
Az ütközési tulajdonság kiegészítő funkció módosítása	16
A beállított végállások módosítása	17
A végállások beállítása automatikus telepítéssel (Auto-Install)	18
A végállások törlése	19
I + II közbülső pozíciók	20
A csőhajtómű rádiómemóriájának visszaállítása gyári beállításra	21
Üzembe helyezés Centronic adóval	23
Intelligens telepítés-végrehajtás	24
Végállás jelző (VJ)	24
A mesteradó betanítása	24
A forgásirány-hozzárendelés ellenőrzése	24
A végállások beállítása	25
Kiengedett ponttól a feltekert pontig	25
Kiengedett ponttól a feltekert ütközőig	25
Az ütközési tulajdonság kiegészítő funkció módosítása a mesteradóval	26
A beállított végállások módosítása	26
A végállások beállítása automatikus telepítéssel (Auto-Install)	27
A végállások törlése	28
I + II közbülső pozíciók	28
További adók betanítása	29
Adó törlése	29
A mesteradó átírása	30
A CentronicPLUS / Centronic kiegészítő funkciói	31
Szövetterhermentesítés kiegészítő funkció aktiválása / deaktiválása	31
Szövetfeszítés kiegészítő funkció aktiválása / deaktiválása	31
A csőhajtómű visszaállítása gyári beállításra	33
Helyszíni működtetés egyszerű kapcsoló segítségével	33
Akadályfelismerés	34
Ártalmatlanítás	34
Gondozás	34
Műszaki adatok Ø35	34
Műszaki adatok Ø45	35
Műszaki adatok Ø58	35
Hibaüzenetek	36
Mit tegyek, ha...?	36
Kapcsolási példa	37
Megfelelőségi nyilatkozat	38

Általános tudnivalók

Ezek a csőmotorok kiváló minőségű termékek a következő teljesítmény-jellemzőkkel:

- Napellenző-alkalmazásokhoz optimalizálva
- Megfelel markiztetők és télikert-árnyékolások számára. A "+" jelzésű típusokat különlegesen kazettás markiztetők számára tervezték
- Egyedi, csoportos és központi vezérlés rádió keresztül
- Nincs szükség huzalozásra egy kapcsolóhoz vagy relévezérléshez
- A motor és a megfelelő adók szabadon kombinálhatók
- A végállások egyszerű beállítása az adóval
- Ütközők nélkül szerelhetők fel (a kiengedett ponttól a behúzott pontig)
- Két szabadon választható köztes pozíció beállítása
- Flexibilis csoportképzés rádió útján, mindenkor módosítható, szerelési ráfordítás nélkül
- A végállások automatikus felismerése az intelligens elektronika révén, ütközőrendszerek alkalmazása esetén
- A végállásokat nem kell utánállítani: Az árnyékoló teríték változásait a rendszer automatikusan kiegyenlíti ütközőrendszer alkalmazása révén.
- Jelentős mértékben csökkentett ütköző- és ezáltal az árnyékolóteríték-terhelés
- A berendezés és hajtómű kímélő üzeme megnöveli az élettartamot
- Dugaszolható csatlakozókábel számára

Kérjük, vegye figyelembe ezt a szerelési és kezelési útmutatót a készülék felszerelésénél és beállításánál.



A gyártás dátuma a sorozatszám első négy számjegyéből adódik.

Az 1. és a 2. szám az évet, a 3. és 4. szám pedig a naptári hetet jelöli.

Példa: 34. naptári hét a 2020. évben

Sor. sz.:	2034XXXXX
-----------	-----------

Piktogramok magyarázata

	VIGYÁZAT	A VIGYÁZAT olyan kockázatot jelent, amely sérüléshez vezethet, ha nem sikerül elkerülni.
	FIGYELEM	A FIGYELEM az anyagi károk elkerülését szolgáló intézkedéseket jelöli.
		Használati tippeket és más hasznos információt jelez.

Szavatosság

Az ezzel a tájékoztatással és egyéb útmutatásainkkal ellentétes szerkezeti módosítások és szakszerűtlen szerelések a felhasználó testi épségének és egészségének súlyos károsításához, pl. zúzódásokhoz vezethetnek, úgy, hogy szerkezeti módosításokat csak a velünk történt megegyezés után, a mi hozzájárulásunkkal szabad végrehajtani, és az útmutatásokat, különösen azokat, amelyek jelen szerelési és használati útmutatóban szerepelnek, feltétlenül be kell tartani.

A termékek rendeltetésszerű használatukkal ellentétes további felhasználása nem megengedett.

A végtermékek előállítóinak és a szerelőknek ügyelniük kell arra, hogy a termékek alkalmazásánál az összes, különösen a végtermék előállításával, a felszereléssel és a vevők tájékoztatásával kapcsolatos szükséges törvényi és hatósági előírást, és az idevágó aktuális elektromágneses összeférhetőségi előírásokat, figyelembe vegyék és betartsák.

Biztonsági tudnivalók

A következő biztonsági tudnivalók és figyelmeztetések a veszélyek elhárítására, valamint a személyi sérülések és anyagi károk elkerülésére szolgálnak.

Megjegyzések a felhasználó számára

Általános tudnivalók

- A tisztítás, karbantartás és az alkatrészek cseréje alatt a hajtóművet le kell csatlakoztatni az áramforrásról.
- Az elektromos és más berendezéseken munkákat és más tevékenységeket, beleértve a karbantartási és tisztítási tevékenységeket is, csak szakember, elsősorban elektromos szakember végezhet.
- E készülékeket 8 éves kortól gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervű vagy mentális képességű, valamint hiányzó tapasztalatokkal és/vagy tudással rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozóan megfelelő oktatásban részesültek és az abból eredő veszélyeket megértették. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A berendezéseket rendszeres időközönként felül kell vizsgálatni szakemberekkel, kopás és sérülés szempontjából.
- A sérült berendezéseket a szakember által elvégzett helyreállításig feltétlenül le kell állítani.
- A berendezéseket nem szabad működtetni, ha személyek vagy tárgyak vannak a veszélyes területen.
- A berendezések veszélyes területét a működtetés alatt figyelni kell.
- Kielégítő (legalább 40 cm-es) térközt kell biztosítani a mozgó alkatrészek és a szomszédos tárgyak között.



Vigyázat

Súlyos sérülések elkerülését szolgáló biztonsági tudnivalók.

- **Azokat a helyeket, ahol valami zúzódást vagy vágást okozhat, kerülni vagy biztosítani kell.**

A szerelésre és az üzembe helyezésre vonatkozó megjegyzések

Általános tudnivalók

- Az EN 60335-2-97 szabvány biztonsági tudnivalóit figyelembe kell venni. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ezek a biztonsági tudnivalók nem jelentenek teljes felsorolást, mivel ez a szabvány nem tud minden veszélyforrást figyelembe venni. Így pl. a motor gyártója nem tudja figyelembe venni a meghajtott termék kialakítását, a motor hatásmódját az adott beépítési szituációban, vagy a végtermék elhelyezését a végfelhasználó közlekedési terében.
Amennyiben kérdései lennének vagy bizonytalan lenne a szabványban szereplő biztonsági útmutatásokat illetően, kérjük, forduljon az adott alkatrész vagy végtermék gyártójához.
- Minden villanszereléssel kapcsolatos hatályos szabványt és előírást be kell tartani.
- Az elektromos és más berendezéseken munkákat és más tevékenységeket, beleértve a karbantartási és tisztítási tevékenységeket is, csak szakember, elsősorban elektromos szakember végezhet.
- Csak a hajtóműgyártó által megengedett pótalkatrészeket, szerszámokat és kiegészítő berendezéseket szabad használni.
A nem megengedett idegen termékek használata vagy a berendezés és a tartozékok módosítása az ön és mások biztonságát egyaránt veszélyezteti, ezért a nem megengedett idegen termékek, vagy a velünk nem egyeztetett és általunk nem jóváhagyott változtatások alkalmazása megengedhetetlen. Az emiatt bekövetkező károkért semmilyen felelősséget sem vállalunk.
- A működtetett termék látótávolságán belül, de az önműködően mozgó alkatrészekről távol lévő KI-előzetes beállítással rendelkező kapcsolókat 1,5 m-nél magasabban kell felszerelni. Ezeknek nem szabad szabadon hozzáférhetőnek lenniük.
- A fixen felszerelt vezérlőberendezéseket láthatóan kell felhelyezni.
- A névleges nyomatéknak és a bekapcsolási időnek meg kell felelnie a meghajtott termék követelményeinek.
Műszaki adatok – A névleges nyomaték és az üzemidő a csőhajtómű típus tábláján található.
- A hajtómű veszélyes, mozgó alkatrészeit több mint 2,5 m magasan kell a padló vagy egy olyan másik felület fölött felszerelni, amely hozzáférést enged a hajtóműhöz.
- A berendezés üzembe helyezés utáni biztonságos működtetéséhez a végállásokat megfelelően be kell állítani/tanítani.
- A H05VV-F csatlakozó vezetékkel felszerelt hajtóműveket csak belső térben szabad használni.

- A H05RR-F, S05RN-F vagy 05RN-F csatlakozó vezetékkel felszerelt hajtóműveket szabadban és belső térben egyaránt szabad használni.
- A hajtóművet a meghajtott résszel kizárólag a hajtóműgyártó mechanikai tartozékait tartalmazó, érvényes termékkatalógusban szereplő elemekkel szabad összekapcsolni. Ezeket a gyártó előírásai szerint kell felszerelni.
- Ha az árnyékoló terítékek hajtóművét különleges jelöléssel rendelkező területen (pl. menekülési útvonalakon, veszélyes zónákban, biztonsági területeken) használják, a hatályos előírásokat és szabványokat be kell tartani.
- A hajtómű beszerelése után a szerelőnek a műszaki adatok fejezetben meg kell jelölnie a használt csőhajtóművet, és fel kell jegyeznie a beépítés helyét.



Vigyázat

Súlyos sérülések elkerülését szolgáló biztonsági tudnivalók.

- **Elektromos vagy elektronikus berendezések és készülékek üzemeltetésekor bizonyos alkotóelemek, pl. a hálózati tápegység veszélyes elektromos feszültség alatt állnak. Szakképzetlen beavatkozás vagy a figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása testi sérüléseket okozhat vagy anyagi kár keletkezhet.**
- **Óvatosan kell eljárni a csőmotor megérintésekor, mivel ez a technológiától függően, működés során felmelegszik.**
- **Minden, az üzemeltetéshez nem feltétlenül szükséges vezetékét és vezérlőberendezést a felszerelés előtt üzemben kívül kell helyezni.**
- **Azokat a helyeket, ahol valami zúzódást vagy vágást okozhat, kerülni vagy biztosítani kell.**
- **A hajtómű felszerelésénél gondoskodni kell a hálózatról való lekapcsolási lehetőségről, amely az összes pólusra kiterjed és ahol a nyitott érintkezők közti távolság pólusonként legalább 3 mm (EN 60335).**
- **A hálózati csatlakozó vezeték sérülései esetén a cserét csak a gyártó végezheti. Oldható csatlakozó kábelrel rendelkező hajtóművek esetén ezeket ugyanolyan típusú vezetékre kell kicserélni, mint amelyet a hajtómű gyártójától lehet beszerezni.**

Figyelem

Anyagi károk elkerülésére szolgáló biztonsági tudnivalók.

- **Kielégítő térközt kell biztosítani a mozgó alkatrészek és a szomszédos tárgyak között.**
- **A hajtóművet nem szabad a csatlakozó vezetéknél fogva hordozni.**
- **A csapágycsavarok összes zárható összekötésének és rögzítőcsavarjának szoros illeszkedését meg kell vizsgálni.**
- **Biztosítsa, hogy semmi se súrlódjon a csőhajtóművel, mint pl. az árnyékoló teríték fel-függesztései, csavarok.**
- **A hajtóművet vízszintesen kell felszerelni.**

Rendeltetésszerű használat

A jelen útmutatóban szereplő csőmotortípus kizárólag napellenzők és télikert-árnyékolók hajtására alkalmas.

Az összekapcsolt berendezésekben történő használat csak akkor lehetséges, ha az összes részberendezés pontosan szinkronban fut, és ugyanakkor éri el a végállást.

A Ø35 mm PXX/XX motorra a csatlakozó részek rögzítéséhez kizárólag az EJOT Delta PT 40x12 WN 5454 Torx (9900 000 545 4) csavarok használhatók.

Redőny alkalmazások esetén kérjük, hogy csak az arra szolgáló csőmotor típusokat használja.

Ez a csőmotortípus egyedi berendezésekben történő alkalmazásra van kialakítva (minden redőnytengelyhez egy meghajtó tartozik).

Ez a csőmotortípus nem használható robbanásveszélyes területen.

A csatlakozó vezeték nem alkalmas arra, hogy annál fogva hordozza a motort. A motor szállításakor mindig a ház csövét fogja meg.

Más alkalmazások, felhasználási módok és módosítások biztonsági okokból, a felhasználó és harmadik személyek védelme érdekében nem engedhetők meg, mert ezek befolyásolhatják a berendezés biztonságát, és ezáltal fennáll a személyi sérülések és anyagi károk bekövetkezésének veszélye. Ilyen esetekben az emiatt bekövetkezett károkért a motorgyártó nem vállal felelősséget.

A berendezés üzemeltetésénél és üzembe helyezésénél figyelembe kell venni ennek az útmutatónak az előírásait. A szakszerűtlen kezelés miatt bekövetkezett károkért a motorgyártó nem vállal felelősséget.

Az oldható csatlakozó kábel felszerelése és kiszerezése

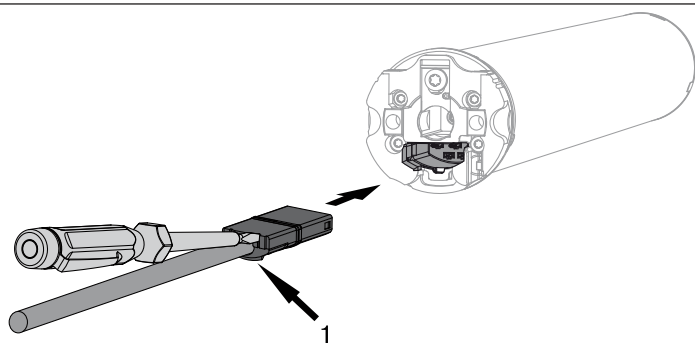


Vigyázat

Szerelés / kiszerezés előtt a csatlakozó kábelt feszültségmentesíteni kell.

Az oldható csatlakozó kábel felszerelése

Ø35 / Ø45 / Ø58



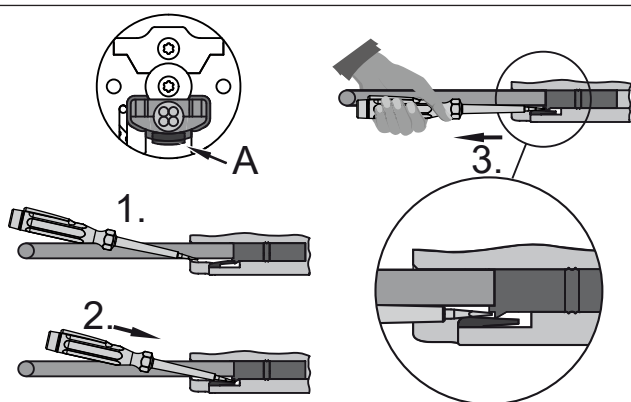
1 = reteszelő orr

Tolja befelé a **feszültségmentes** csatlakozó kábelt a hajtóműfejbe addig, amíg a hajtómű reteszelő orra hallhatóan be nem pattan. Ha szükséges, használjon a betoláshoz egy megfelelő méretű lapos csavarhúzózt. A csavarhúzózt a dugasz e célra szolgáló két mélyedésének egyikébe illessze.

Ellenőrizze a szilárd kapcsolódást.

Az oldható csatlakozó kábel kiszerezése csőmotoroknál

Ø35



A = reteszelő nyelv

Illesszen be egy megfelelő méretű lapos csavarhúzózt középen a reteszelő orr és a reteszelő nyelv közé úgy, hogy a reteszelő nyelv a dugó reteszelő orrát elengedje.

Ekkor kihúzhatja a csatlakozó kábelt a lapos csavarhúzóval együtt.

Ø45 / Ø58	<p>Illesszen be egy megfelelő méretű lapos csavarhúzó középen ütközésig a reteszelő kengyel hornyába, hogy a reteszelő kengyel elengedje a dugó reteszelő orrát.</p> <p>Ekkor kihúzhatja a csatlakozó kábelt a lapos csavarhúzóval együtt.</p>
A = reteszelő kengyel	

Felszerelés

A hajtómű felszerelése

Figyelem

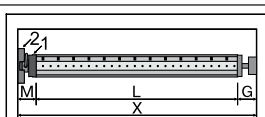
A hajtóművet a meghajtott résszel kizárólag a hajtóműgyártó mechanikai tartozékait tartalmazó, érvényes termékkatalógusban szereplő elemekkel szabad összekapcsolni.

A szerelőnek először meg kell győződnie a falszerkezet, illetve a motorizálendő rendszer szükséges szilárdságáról (a motor forgatónyomatéka plusz az árnyékoló teríték súlya).



Vigyázat

Az elektromos csatlakoztatásokat csak elektromos szakember végezheti. Szerelés előtt a tápáramvezetékeket feszültségmentesíteni és rögzíteni kell. Kérjük, adja meg a mellékelt csatlakozási információkat a kivitelezést végző villanszerelőnek.

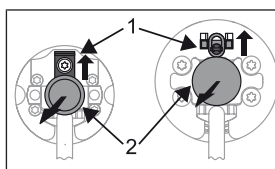


Az oldalsó helyigényt (M) határozza meg a hajtóműfej (1) és a falcsapágy (2) mérésével. A szekrény belső mérete (X) mínusz az oldalsó helyigény (M) és az ellencsapágy (G) megadja a felcsavaró tengely hosszát (L): $L=X-M-G$.

A hajtómű és a falcsapágy kombinációja szerint változik az oldalsó helyigény (M).

Ezután rögzítse a fali- és az ellencsapágyat. Ennek során ügyeljen a felcsavaró tengely és a fal kölcsönös merőleges helyzetére, valamint a felszerelt rendszer elegendő tengelyirányú játékára.

A dugaszoló csap beszerelése és kiszerezése

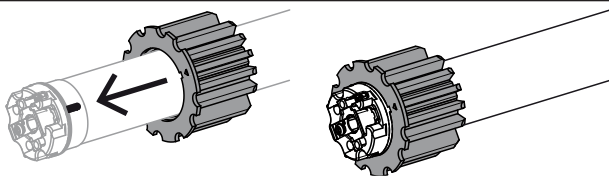


Ø45, Ø58

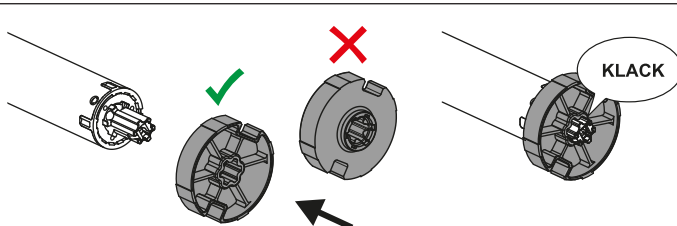
Betoláskor a dugaszoló csap (2) automatikusan bekattan. A dugaszoló csap oldásához (2) a biztosító lemezt (1) felfelé kell csúsztatni, és a dugaszoló csapot (2) ki kell húzni.

A menesztő beszerelése és kiszerezése

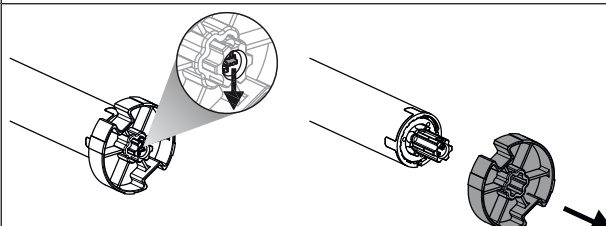
A gyűrű felszerelése a futógyűrűre



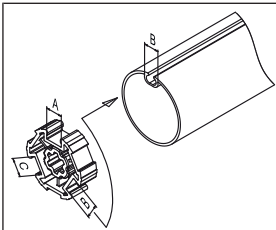
A hajtott tengelyen lévő, biztosítóval ellátott menesztő beszerelése



A hajtott tengelyen lévő, biztosítóval ellátott menesztő kieszerezése

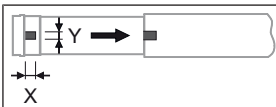


A hajtómű beszerelése a tengelybe



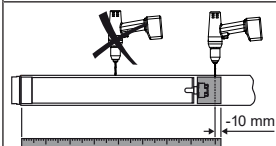
Idomtengelyeknél:

A különböző redőnytengelyek horonyszélességének tűrése néhány menesztőnél kiegyenlíthető, ha a menesztőt egy másik horonybarázdába forgatja. Ezeknek a horonybarázdáknak a mérete különböző, és pontos illeszkedést tesznek lehetővé a motor beépítésekor.



Kerek tengelyeknél:

Mérje meg a futógyűrű bütykét (X, Y). Ezután oldja ki a csövet a motoroldalon úgy, hogy a futógyűrű bütykét a tengelybe tudja tolni. A futógyűrű bütykének a tengelyhez képest nem lehet játéka.



A **kerek tengelyeknél** a forgatónyomaték jobb átvitelének biztosításához azt ajánljuk, hogy csavarozza a menesztőt a tengelyhez (lásd a következő táblázatot).

Figyelem! A redőnytengely megfúrásakor soha ne fúrjon a csőhajtómű közelében!

Hajtóműméret [mm]	menesztő	Forgatónyomaték max. [Nm]	Rögzítőcsavarok (4 db)
Ø 35–Ø 45	Minden	50-ig	Lemezcsavar Ø 4,8 x 9,5 mm
Ø 58	Alumínium menesztő	120-ig	Sülyesztettfejű csavar M8 x 16 mm
Ø 58	fröccsöntött menesztő	120-ig	Lemezcsavar Ø 6,3 x 13 mm

Azt ajánljuk, hogy az ellencsapágyat is csavarozza össze a felcsavaró tengellyel.

Figyelem

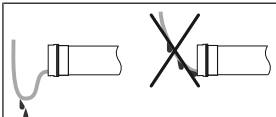
A felcsavaró tengelybe való betolásakor nem szabad a csőmotort bekalapálni, és ne is engedje beesni azt a tengelybe!



Szerelje össze a csőmotort a megfelelő gyűrűvel (1) és menesztővel (2). Amennyiben a gyűrű több mélyedéssel rendelkezik, válassza ki a pontosan illeszkedő mélyedést, és csúsztassa a gyűrűt (1) a futógyűrűre.

Végezetül, csúsztassa be a csőmotort az előre felszerelt gyűrűvel (1) és menesztővel (2) alakzáróan a tengelybe. Ügyeljen rá, hogy a gyűrű és a menesztő jól illeszkedjen a tengelybe.

Akassza be a tengelyből, csőmotorból és ellencsapágyból álló összeszerelt építőelemet a dobozba, és rögzítse a motort a falcsapágy rögzítési módja szerint biztosító szeggel vagy rugós csatlakozóval.



A csatlakozókábel elhelyezése

Helyezze el és rögzítse a csőmotorhoz vezető csatlakozókábelt emelkedő helyzetben. A csatlakozókábel nem nyúlhat bele a redőny felcsavarására szolgáló térbe. Takarja le az éles széleket.

A külső antennát – ha van – semmilyen esetben sem szabad lerövidíteni vagy megsérteni, és az nem nyúlhat bele a redőny felcsavarására szolgáló térbe.

⚠ Vigyázat! Sérült vagy elvágott antenna esetén hálózati feszültség állhat fenn. Az antenna megérintése súlyosan életveszélyes! A sérült antennájú berendezést azonnal áramtalanítani és javítani kell.

Kompatibilis Centronic-adók












Valamennyi CentronicPlus vevő működtethető a

www.becker-antriebe.com/downloads

webhelyen szereplő Centronic/CentricPlus kompatibilitási táblázatban felsorolt Centronic távadókkal. Két, általában különböző rádiótechnológia összekötése miatt azonban ebben a kombinációban nem biztosított a CentronicPlus rádiórendszer teljes teljesítménye. A Centronic adó CentronicPlus vevővel történő használata esetén bizonyos körülmények között a hatótávolságbeli teljesítmény csökkenhet. A Centronic adó nem képes feldolgozni a CentronicPlus vevő visszajelzését. A CentronicPlus teljes teljesítménye csak a CentronicPlus adókkal, vevőkkel és érzékelőkkel érhető el, mivel csak ekkor jön létre automatikusan egy intelligens, kétirányú rendszer.










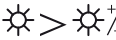
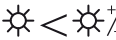
Funkciók ismertetése

A szimbólumok magyarázata


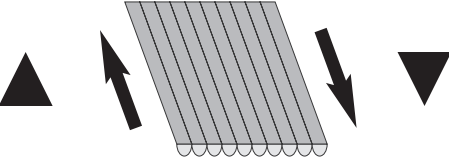
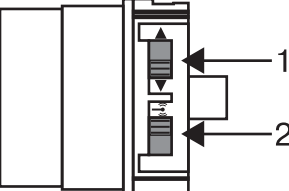
	Fel-/Betekerés
	Le-/Kiengedés
	Fel-/Betekerés zárolva
	Le-/Kiengedés zárolva
▲ vagy ▼	Centronic: A hajtómű az adott hajtógomb elengedése után megáll Centronic PLUS: A hajtómű 5 másodperccel az adott hajtógomb megnyomása után megáll
	Szél
	Szélküszöbérték
	Nap
	Napküszöbérték
	Eső
	Nincs eső
	Érzékelő elvesztése
▲*	I. közbülső pozíció
▼*	II. közbülső pozíció

Markizetű-üzemmód

Egy hajtóbillentyű lenyomásakor a markizetű a beállított véghelyzetbe halad.

	Késleltetési idő	Reakció
Szélben való viselkedés		
		▲ ▼
	15 perc	Automatika
	60 perc	▲ ▼
A vevő esőben feltekeredik		
		▲
	15 perc	Automatika
A vevő nem reagál az esőre		
		Automatika
		Automatika
A vevő esőben kienged		
		▼
	15 perc	Automatika
Téli mód		
		▲ ▼
Automatika		
	3 perc	▼*
	15 perc	▲

Üzembe helyezés CentronicPLUS adóval

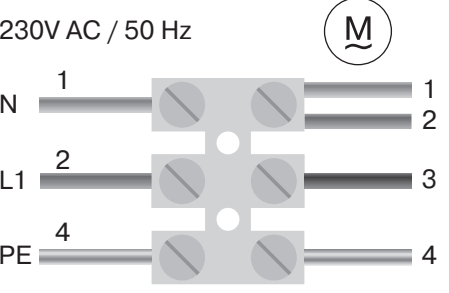

A szimbólumok magyarázata	
▲	Feltekerés gomb
■	STOP gomb
▼	Kiengedés gomb
●	Betanító gomb (az adón)
◻	Funkciógomb (az adón)
	LED-gyűrű az adón
	
(M) ...X	A vevő egyszer vagy többször „kattanással” vagy „bólintással” nyugtáz
	1 = Forgásirány-kapcsoló 2 = Rádiókapcsoló

Figyelem

A csőmotorokat rövid idejű üzemre méretezték. Egy beépített hővédő kapcsoló gátolja meg a csőhajtómű túlmelegedését. Üzembe helyezéskor (hosszú árnyékoló teríték, illetve hosszú futási idő) a hőkapcsoló kioldását okozhatja. A hajtómű ilyenkor kikapcsol. Rövid lehűlési idő után a berendezés ismét üzemkés.

A teljes bekapcsolási időt csak akkor éri el a hajtómű, amikor a környezeti hőmérsékletre lehűlt. Kerülje a hővédő kapcsoló ismételt üzembe lépését.

A csőhajtómű csatlakoztatása

230V AC / 50 Hz	(M)	Csatlakoztassa a csőhajtóművet a feszültségforrásra.
		
1 = kék	3 = fekete	
2 = barna	4 = zöld-sárga	
	(M) 1x	Kapcsolja be a feszültséget. ► A csőhajtómű nyugtázza a műveletet.

Tanulásra kész állapot létrehozása

i Ez a lépés csak akkor szükséges, ha a betanítandó eszközök egyike még nem része a telepítésnek. Például újonnan gyártott áruk, más telepítésből származó készülékek vagy gyári beállításra visszaállított termékek esetén.

A csőhajtómű tanulásra kész állapotba hozása a feszültség bekapcsolásával

		<p>Kapcsolja be a feszültséget.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ A csőhajtómű 15 percre tanulásra kész állapotba kerül.
--	--	---

i Ha több csőhajtóművet kell párhuzamosan kapcsolni, mód van arra, hogy egy csőhajtóművet kiemeljen a tanulásra kész állapotból úgy, hogy a feszültség bekapcsolása után a rádiókapcsolót külső állásba tolja.

A csőhajtómű tanulásra kész állapotba hozása a rádiókapcsolóval

	<p>Tolja a rádiókapcsolót a belső helyzetbe. Ha a rádiókapcsoló már ebben a helyzetben van, tolja a kapcsolót a külső helyzetbe, majd vissza a belsőbe.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A csőhajtómű 15 percre tanulásra kész állapotba kerül.
--	--







A CentronicPLUS adó betanítása

i Újonnan gyártott áru, más telepítésből származó készülékek vagy gyári beállításra visszaállított termékek esetén mindenekelőtt tanulásra kész állapotot kell létrehozni (lásd: Tanulásra kész állapot létrehozása).

	Menjen az adóval a lehető legközelebb a betanítandó vevőhöz.	
● 3s	 	<p>A tanulásra kész állapotban nyomja meg a betanító gombot 3 másodpercre. Az adó keresési folyamatot hajt végre, és a LED-gyűrű folyamatos színváltozást mutat. Ezután az adó a vevőkiválasztásra vált, és kiválasztja a legjobb csatlakozási minőségű vevőt.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A vevő nyugtázza a beállítást. <p>Ha nem a kívánt vevő végzi a nyugtázást, a ▲ / ▼ gombbal lehetséges az elérhető vevők közötti átkapcsolás, amíg a kívánt vevő el nem végzi a nyugtázást. A ▲ gomb 3 másodpercig történő megnyomásával a vevő a legjobb csatlakozási minőséggel nyugtáz.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Az adó a LED-gyűrűn keresztül mutatja a vevő aktuális hozzárendelési állapotát.






Hozzárendelési állapot

Sárga színű fény:	A vevő még nem része a telepítésnek, vagy kiszállítási állapotban van.
Kék színű fény:	A vevő nincs hozzárendelve a kiválasztott csatornához .
Zöld színű fény:	A vevő hozzá van rendelve a kiválasztott csatornához .
Fehér színű fény:	CentronicPLUS érzékelő kiválasztva.
Ibolya színű fény	CentronicPLUS adó kiválasztva.
Piros színű fény:	Nem található vevő.
	<p>Válassza ki a kívánt csatornát a többcsatornás kézi adón a funkciógombbal.</p>





	 vagy  	<p>A STOP gomb megnyomásával változtassa meg a kiválasztott adó hozzárendelési állapotát. Ha a vevő még nem része a telepítésnek, akkor hozzáadódik és hozzárendődik a kiválasztott csatornához.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ A vevő egyszeri jelzéssel nyugtázza a csatornahozzárendelést, kétszeri jelzéssel pedig megszünteti azt. ▷ Az adó megfelelő színű fénnel nyugtázza az új hozzárendelési állapotot. <p>▶ A vevő most már a telepítés része, a kívánt csatornahozzárendeléssel.</p>
 3s		<p>Ezután nyomja meg a betanító gombot 3 másodpercre, hogy átváltson a normál üzemre.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A LED-gyűrű kialszik.

További adó hozzáadása a felszereléshez


i Ha az újonnan betanítandó adó már rendelkezik telepítési adatokkal, a folyamat megszakad. A megszakítást a LED-gyűrű piros felvillanása jelzi. Ebben az esetben az adót vissza kell állítani a gyári beállításokra (lásd az adó megfelelő utasítását).

 3s	 	<p>Nyomja meg 3 másodpercre egy már betanított adó betanító gombját. Az adó keresési folyamatot hajt végre, és a LED-gyűrű folyamatos színváltozást mutat. Ezután az adó a vevőkiválasztásra vált, és kiválasztja a legjobb csatlakozási minőségű vevőt.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ A vevő nyugtázza a beállítást.
		<p>Most pedig tartsa lenyomva egy új adó betanító gombját.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ 5 másodperc után mindkét adó LED-gyűrűje zöld színű lesz. <p>Továbbra is tartsa lenyomva a betanító gombot.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Az új adó sikeres hozzáadása után mindkét adó villogó zöld jelzéssel végez nyugtázást. <p>▶ Az adó hozzáadása sikeresen megtörtént.</p> <p>i A már betanított adó STOP gombjával vagy a betanító gomb elengedésével bármikor megszakítható a betanítási művelet.</p>

A vevő kiválasztása a beállítási módhoz

		<p>Menjen az adóval a lehető legközelebb a kívánt vevőhöz.</p>
 3s	 	<p>Nyomja meg a betanító gombot 3 másodpercre. Az adó keresési folyamatot hajt végre, és a LED-gyűrű folyamatos színváltozást mutat. Ezután az adó a vevőkiválasztásra vált, és kiválasztja a legjobb csatlakozási minőségű vevőt.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ A vevő nyugtázza a beállítást. <p>Ha nem a kívánt vevő végzi a nyugtázást, a ▲ / ▼ gombbal lehetséges az elérhető vevők közötti átkapcsolás, amíg a kívánt vevő el nem végzi a nyugtázást. A ▲ gomb 3 másodpercig történő megnyomásával a vevő a legjobb csatlakozási minőséggel nyugtáz.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ Az adó a LED-gyűrűn keresztül mutatja a vevő aktuális hozzárendelési állapotát.

Hozzárendelési állapot	
Sárga színű fény:	A vevő még nem része a telepítésnek, vagy kiszállítási állapotban van.
Kék színű fény:	A vevő nincs hozzárendelve a kiválasztott csatornához .
Zöld színű fény:	A vevő hozzá van rendelve a kiválasztott csatornához .
Fehér színű fény:	CentronicPLUS érzékelő kiválasztva.
Ibolya színű fény	CentronicPLUS adó kiválasztva.
Piros színű fény:	Nem található vevő.

●	(M) 1x	Röviden nyomja meg a betanító gombot a beállítási módba való váltáshoz.
		<ul style="list-style-type: none"> ▷ A vevő nyugtázza a beállítást. ▷ Az adó LED-gyűrűje lassan világoskék színnel pulzál. ▷ A vevő most „holt ember” üzemmódban halad. <p>▶ A beállítási mód most aktív.</p> <p>i Az a vevő, amelyet még nem adtak hozzá a telepítéshez (a LED-gyűrű sárga színnel világít), nem választható ki így. A vevőt előzetesen hozzá kell adni a telepítéshez. Lásd a következő fejezetet: A CentronicPLUS adó betanítása.</p>

A forgásirány-hozzárendelés ellenőrzése



A forgásirány módosítása csak akkor lehetséges, ha nincsenek végállások beállítva.

A forgásirányt többféleképpen lehet megváltoztatni.

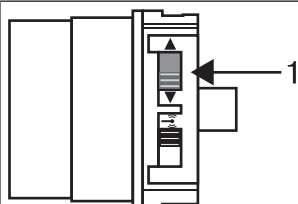
- A forgásirány megváltoztatása a forgásirány-kapcsoló segítségével
- A forgásirány megváltoztatása az adó segítségével

A forgásirány megváltoztatása a forgásirány-kapcsoló segítségével

Nyomja le a ▲ vagy a ▼ gombot.

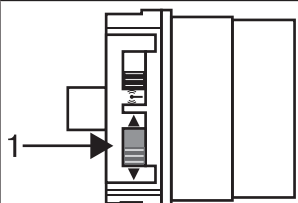
- ▷ Az árnyékoló teríték a kívánt irányba halad
- ▶ Ezzel a forgásirány-hozzárendelés rendben van.

Ha az árnyékoló teríték rossz irányba indul el, módosítani kell a forgásirány-hozzárendelést. Az alábbiak szerint járjon el:



Tolja a forgásirány-kapcsolót (1) az ellenkező helyzetbe.

- ▷ Ezzel a forgásirány-hozzárendelés módosítva lett.
- ▶ Még egyszer ellenőrizze a forgásirány-hozzárendelést.



Forgásirány megváltoztatása CentronicPLUS adóval



Válassza ki a kívánt vevőt a következő fejezet szerint: A vevő kiválasztása a beállítási módhoz [▶ 13].

Nyomja le a ▲ vagy a ▼ gombot.

- ▷ Az árnyékoló teríték a kívánt irányba halad.
- ▶ Ezzel a forgásirány-hozzárendelés rendben van. Most váltson újra a normál üzemre a legutóbbi lépésben leírtak szerint.

Ha az árnyékoló teríték rossz irányba indul el, módosítani kell a forgásirány-hozzárendelést. Az alábbiak szerint járjon el:


●+▲+▼
3s

(M) 3x

Először nyomja meg a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a ▲ és a ▼ gombot is 3 másodpercig.



- ▷ A vevő nyugtázza a beállítást.
 - ▷ Az adó a LED-gyűrű piros/kék színű körülfutásával végzi a nyugtázást.
- Még egyszer ellenőrizze a forgásirány-hozzárendelést.

● 3s		Ezután nyomja meg a betanító gombot 3 másodpercre, hogy átváltson a normál üzemre. ▶ A LED-gyűrű kialszik.
------	--	---

Intelligens telepítés-végrehajtás

A telepítés befejezése az automatikus végállásbeállítás után

A hajtómű tartósan elmenti a végállásbeállításokat, miután mindegyik végállásra 3-szor ráállt. Ezzel a telepítés befejeződött. Ha egy adott végállás beállítására kerül sor egy ponton túl, ezt a rendszer azonnal biztonságosan eltárolja.

Végállás jelző (VJ)

Egy rövid megállással és újraindítással jelezhető, hogy az adott menetirányban még nincs végállás beállítva.

A végállások beállítása

i A forgásirány-hozzárendelésnek rendben kell lennie. A csőhajtómű az "éberségi" üzemmódban halad és a VJ állásba megy. Elsőként mindig a kiengedő végállást kell beállítani. Ha a csőhajtómű a kiengedés/feltekerés alatt akadály miatt idő előtt kikapcsolna, ezt az akadályt kiengedéssel/feltekeréssel meg lehet szüntetni, és az újbóli feltekeréssel/kiengedéssel a kívánt végállás beállítható.







A végállásokat többféleképpen lehet beállítani:

- Kiengedett ponttól a feltekert pontig
- Kiengedett ponttól a feltekert ütközőig
- Automatikus telepítés








Ha a csőhajtómű a végállások beállításakor a kívánt végállásban **magától** kikapcsol, akkor ez a helyzet tartósan be van állítva, miután erre már 3-szor ráállt.

Kiengedett ponttól a feltekert pontig

i Ennél a végállásbeállításnál nem működik az árnyékolóteríték hossz-kiegyenlítés.

	Válassza ki a kívánt vevőt a A vevő kiválasztása a beállítási módhoz [▶ 13] fejezet szerint.	
▼	Vigye a hajtóművet a kívánt kiengedő végállásba.	
● + ▼	 	Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a kiengedés gombot is, és tartsa mindkét gombot lenyomva. ▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ Az adó a LED-gyűrű felső harmadában zöld színű fénnel végzi a nyugtázást.
▲	Ezt követően álljon a kívánt feltekert végállásra.	
● + ▲	 	Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a feltekerés gombot is, és tartsa mindkét gombot megnyomva. ▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ Az adó a LED-gyűrű alsó harmadában zöld színű fénnel végzi a nyugtázást. ▶ A végállások be vannak állítva.
● 3s		Ezután nyomja meg a betanító gombot 3 másodpercre, hogy átváltson a normál üzemre. ▶ A LED-gyűrű kialszik.







Kiengedett ponttól a feltekert ütközőig

	Válassza ki a kívánt vevőt a A vevő kiválasztása a beállítási módhoz [▶ 13] fejezet szerint.
	Vigye a hajtóművet a kívánt kiengedő végállásba.
  	<p>Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a kiengedés gombot is, és tartsa mindkét gombot lenyomva.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ Az adó a LED-gyűrű alsó harmadában zöld színű fénnel végzi a nyugtázást.
	<p>Ezt követően tekerje fel a rendszert a tartósan beépített ütközőig.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A csőhajtómű magától kikapcsol. ▶ A végállások be vannak állítva.
	<p>Ezután nyomja meg a betanító gombot 3 másodpercre, hogy átváltson a normál üzemre.</p> <p>A LED-gyűrű kialszik.</p>

Az ütközési tulajdonság kiegészítő funkció módosítása





Kiszállítási állapotban a Ø35-ös hajtóműtípusok csökkentett, a Ø45-ös és Ø58-as hajtóműtípusok megnövelt ütközési tulajdonsággal rendelkeznek.

Az ütközési tulajdonság megváltoztatásához az alábbiak szerint járjon el:

i Az ütközési tulajdonság beállításához a „feltekert ütközőig” végállást kell beállítani. Az ütközési tulajdonságot az első 3 menet során lehet módosítani az ütközővel ellentétes irányban.	
	Válassza ki a kívánt vevőt a A vevő kiválasztása a beállítási módhoz [▶ 13] fejezet szerint.
	Nyomja meg a feltekerés gombot a napellenzőrendszer feltekeréséhez, és tartsa nyomva.
	A feltekerés során nyomja meg továbbá a programozó gombot, amíg a csőhajtómű az ütközőnél magától ki nem kapcsol, és tartsa nyomva a két gombot, amíg a nyugtázás teljesen meg nem történik.
	<p>A csőhajtómű nyugtázza a műveletet.</p> <p>1x bólintás = csökkentett ütközési tulajdonság</p> <p>2x bólintás = megnövelt ütközési tulajdonság</p>
	Az adó a LED-gyűrű felső harmadában zöld színű fénnel végzi a nyugtázást.
	<p>Ezután nyomja meg a betanító gombot 3 másodpercre, hogy átváltson a normál üzemre.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A LED-gyűrű kialszik.

A beállított végállások módosítása







1) A mozgási tartomány lerövidítése (a kívánt végállás a lehetséges mozgási tartományon belül van).

		Válassza ki a kívánt vevőt a A vevő kiválasztása a beállítási módhoz [▶ 13] fejezet szerint.
▲ / ▼		Álljon a kívánt új végállásba.
● + ▲ vagy ● + ▼	 	Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és hozzá 3 másodpercen belül a ▼ gombot a kiengedési, vagy a ▲ gombot a feltekerési végálláshoz, és tartsa mindkét gombot lenyomva. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ Az adó a LED-gyűrű felső/alsó harmadában zöld színű fénnel végzi a nyugtázást. ▶ Az új végállás elmentésre került.
● 3s		Ezután nyomja meg a betanító gombot 3 másodpercre, hogy átváltson a normál üzemre. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A LED-gyűrű kialszik.

2) A mozgási tartomány bővítése (a kívánt végállás a lehetséges mozgási tartományon kívül van).

Figyelem

Egyes végállások törlése, és mindkét végállás törlése alkalmával minden beállított funkció (I. köztes pozíció, II. köztes pozíció) ugyancsak törlődik.

		Válassza ki a kívánt vevőt a A vevő kiválasztása a beállítási módhoz [▶ 13] fejezet szerint.
▲ / ▼		Menjen el a végállásig abba az irányba, amerre bővíteni kívánja a mozgási tartományt.
● + ■ 3s	 	Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a STOP gombot is, és tartsa mindkét gombot 3 másodpercig lenyomva. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ Az adó a LED-gyűrű piros színű pulzálásával végzi a nyugtázást. ▶ A végállás most törölve van.
▲ / ▼		Álljon a kívánt új végállásba.
● + ▲ vagy ● + ▼	 	Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és hozzá 3 másodpercen belül a ▼ gombot a kiengedési, vagy a ▲ gombot a feltekerési végálláshoz, és tartsa mindkét gombot lenyomva. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ Az adó a LED-gyűrű felső/alsó harmadában zöld színű fénnel végzi a nyugtázást. ▶ Az új végállás elmentésre került.
● 3s		Ezután nyomja meg a betanító gombot 3 másodpercre, hogy átváltson a normál üzemre. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A LED-gyűrű kialszik.

A végállások beállítása automatikus telepítéssel (Auto-Install)

Intelligens telepítés-végrehajtás

A telepítés befejezése az automatikus végállásbeállítás („ütköző”) után

Az „ütköző” végállásra való első ráálláskor ez a pozíció végállásként lesz megjelölve. Miután a végállás 3x egymás után helyesen felismerésre került ebben a pozícióban, a végállás véglegesen el lesz mentve. Ez általában a szokásos üzemeltetés során történik. A telepítés gyors befejezéséhez elegendő az „ütköző” végállásra 3x egymás után kb. 20 cm-ről ráállni.

Végállás állapotjelző (VJ)

Rövid megállással és újraindítással jelezhető, hogy az adott menetirányban még nincs végállás beállítva.

A végállások beállítása

A végállásokat többféleképpen lehet beállítani:

- Kiengedett kezdőponttól a feltekert ütközőig
- Kiengedett automata ponttól a feltekert ütközőig (csak csuklós karú markizetetőknél)



Ezeket a csőhajtóműveket rövid idejű üzemre (az üzemmódot lásd a műszaki adatoknál) tervezték.

A markizetetők hajtható ciklusainak száma a felcsavaró tengely átmérőjéből és a markizetető kiengedett hosszúságából adódik.

A hajtómű futási ideje lerövidül, ha a hajtómű az előző üzem során még nem hűlt ki teljesen.

Kiengedett kezdőponttól a feltekert ütközőig

▼	Hajtsa a napellenző berendezést a kívánt külső pontra. Ennek legalább 2,5 felcsavarótengely-fordulatnyi távolságban kell lennie a feltekert végállástól. A pont korrekciója most lehetséges.
▲	Ezután megszakítás nélkül tekerje fel a napellenző berendezést, amíg a csőhajtómű magától ki nem kapcsol. <ul style="list-style-type: none">▶ A telepítés ekkor befejeződött, az elektronikus végkikapcsoló tárolta a végállásokat. A végállás vezérlés céljára még egyszer közelítse meg mindkét végállást. Annak érdekében, hogy a rendszer biztosan felismerje a végállást és a napellenző berendezés teljesen a megfelelő helyzetbe haladjon, a csőhajtómű telepítés során kissé nagyobb erővel húzza a szövetet.

Kiengedett automata ponttól a feltekert ütközőig (csak csuklós karú markizetőknel)

Figyelem

Ügyeljen rá, hogy a szövetet a felcsavaró tengely ne higy fordítva csavarja fel.

	Válassza ki a kívánt vevőt a A vevő kiválasztása a beállítási módhoz [▶ 13] fejezet szerint.
▼	A csuklós karú markizetetőt addig engedje ki, amíg a csuklós karokat teljesen ki nem engedte és a szövet nem fekszik fel feszültségmentesen a csuklós karokra.
▲	Ezután megszakítás nélkül tekerje fel a csuklós karú markizetetőt, amíg a csőhajtómű magától ki nem kapcsol. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A telepítés ekkor befejeződött, az elektronikus végkikapcsoló tárolta a végállásokat. A végállás vezérlés céljára még egyszer közelítse meg mindkét végállást. Annak érdekében, hogy a rendszer biztosan felismerje a végállást és a napellenző berendezés teljesen a megfelelő helyzetbe haladjon, a csőhajtómű telepítés során kissé nagyobb erővel húzza a szövetet.
● 3s	
	Ezután nyomja meg a betanító gombot 3 másodpercre, hogy átváltson a normál üzemre. A LED-gyűrű kialszik.

A végállások törlése

Figyelem




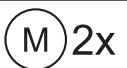



Egyes végállások törlése, és mindkét végállás törlése alkalmával minden beállított funkció (I. köztes pozíció, II. köztes pozíció) ugyancsak törlődik.

A végállások egyenkénti törlése

	Válassza ki a kívánt vevőt a A vevő kiválasztása a beállítási módhoz [▶ 13] fejezet szerint.
▲ / ▼	Álljon rá a törölni kívánt végállásra.
● + ■ 3s	
	Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a STOP gombot is, és tartsa mindkét gombot 3 másodpercig lenyomva. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ Az adó a LED-gyűrű piros színű pulzálásával végzi a nyugtázást. ▶ A végállás törlésre került.
● 3s	
	Ezután nyomja meg a betanító gombot 3 másodpercre, hogy átváltson a normál üzemre. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A LED-gyűrű kialszik.

Mindkét végállás törlése






i Az esetleg beállított kiegészítő funkciók is törlődnek, vagy a kiszállítási állapotra kerülnek visszaállításra.

		Válassza ki a kívánt vevőt a A vevő kiválasztása a beállítási módhoz [▶ 13] fejezet szerint.
		Álljon az árnyékoló terítéssel a két végállás közötti helyre.
 3s	 	Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a STOP gombot is, és tartsa mindkét gombot 3 másodpercig lenyomva. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ Az adó a LED-gyűrű piros színű pulzálásával végzi a nyugtázást. <p>▶ A végállások törlésre kerültek.</p>
 3s		Ezután nyomja meg a betanító gombot 3 másodpercre, hogy átváltson a normál üzemre. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A LED-gyűrű kialszik.

I + II közbülső pozíciók




i Az I + II közbülső pozíció az árnyékoló teríték szabadon választható pozíciója a két végállás között. Mindegyik hajtógombhoz egy-egy közbülső pozíció rendelhető hozzá. Egy adott közbülső pozíció beállítása előtt mindkét végállásnak be kell lennie állítva.

A kívánt közbülső pozíció beállítása / módosítása




		Álljon az árnyékoló terítéssel a kívánt közbülső pozícióra.
 vagy 	 	Most nyomja meg előbb a STOP gombot, és 3 másodpercen belül a kívánt hajtógombot is, és tartsa mindkét gombot lenyomva. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A vevő nyugtázza a beállítást. ▶ Az adó a LED-gyűrű felső/alsó harmadában világoskék színű fényel végzi a nyugtázást. <p>▶ A közbülső pozíció mentésre került.</p>

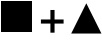
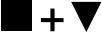


i Ha ugyanazon a csatornán több vevőt működtetnek, akkor előzőleg is kiválasztható egy meghatározott vevő. Ehhez válassza ki először a kívánt vevőt a következő fejezet szerint: A vevő kiválasztása a beállítási módhoz [▶ 13].

A kívánt közbülső pozícióra való ráállás




 vagy 		Nyomja meg a hajtógombot a kívánt közbülső pozícióhoz 2-szer egy másodpercen belül. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Az adó a LED-gyűrű kékről türkizre váltó körülfutásával végzi a nyugtázást. <p>▶ Az árnyékoló teríték elfoglalja a hajtógombhoz rendelt közbülső pozíciót.</p>
--	---	--

A kívánt közbülső pozíció törlése

 vagy 		Álljon az árnyékoló terítéssel a törlendő közbülső pozícióra.
--	---	---

 vagy 		Most nyomja meg előbb a STOP gombot, és 3 másodpercen belül a közbülső pozícióhoz rendelt hajtógombot is, és tartsa mindkét gombot lenyomva. <ul style="list-style-type: none"> ▷ A vevő nyugtázza a beállítást. ▷ Az adó a LED-gyűrű felső/alsó harmadában világoskék színű fénnel végzi a nyugtázást. ▶ A közbülső pozíció törlésre került.
		

Közbülső pozíciók törlése

		Nyomja meg a STOP gombot 2-szer egy másodpercen belül, és tartsa lenyomva a gombot 5 másodpercig. <ul style="list-style-type: none"> ▷ A vevő nyugtázza a beállítást. ▷ Az adó a LED-gyűrű piros színű pulzálásával végzi a nyugtázást. ▶ A közbülső pozíciók törlésre kerültek.
		








A csőhajtómű rádiómemóriájának visszaállítása gyári beállításra


Több lehetőség áll rendelkezésre:

- Betanított CentronicPlus adóval
- Az univerzális beállítókészlettel (cikksz.: 4935 000 001 0)

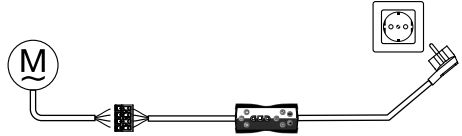



i A beállított végállások, valamint minden beállított funkció (I. köztes pozíció, II. köztes pozíció, szövetterhermentesítés, szövetfeszítés, ütközési tulajdonság, akadályfelismerés) megmarad.

Betanított CentronicPLUS adóval

		Menjen az adóval a lehető legközelebb a kívánt vevőhöz.
		Nyomja meg a betanító gombot 3 másodpercre. Az adó keresési folyamatot hajt végre, és a LED-gyűrű folyamatos színváltozást mutat. Ezután az adó a vevőkiválasztásra vált, és kiválasztja a legjobb csatlakozási minőségű vevőt. <ul style="list-style-type: none"> ▷ A vevő nyugtázza a beállítást. Ha nem a kívánt vevő végzi a nyugtázást, a ▲ / ▼ gombbal lehetséges az elérhető vevők közötti átkapcsolás, amíg a kívánt vevő el nem végzi a nyugtázást. A ▲ gomb 3 másodpercig történő megnyomásával a vevő a legjobb csatlakozási minőséggel nyugtáz. <ul style="list-style-type: none"> ▷ Az adó a LED-gyűrűn keresztül mutatja a vevő aktuális hozzárendelési állapotát.
		
Hozzárendelési állapot		
Sárga színű fény:		A vevő még nem része a telepítésnek, vagy kiszállítási állapotban van.
Kék színű fény:		A vevő nincs hozzárendelve a kiválasztott csatornához .
Zöld színű fény:		A vevő hozzá van rendelve a kiválasztott csatornához .
Fehér színű fény:		CentronicPLUS érzékelő kiválasztva.
Ibolya színű fény		CentronicPLUS adó kiválasztva.
Piros színű fény:		Nem található vevő.
		Röviden nyomja meg a betanító gombot a beállítási módba való váltáshoz. <ul style="list-style-type: none"> ▷ A vevő nyugtázza a beállítást. ▷ Az adó LED-gyűrűje lassan világoskék színnel pulzál. ▷ A vevő most „holt ember” üzemmódban halad. ▷ A beállítási mód most aktív.
		





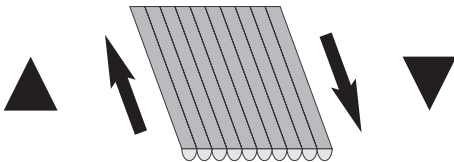

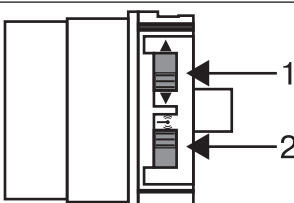
<p>● + ▲ + ■ + ▼ 3s</p>	<p>(M) 2x</p> 	<p>Ezután nyomja meg a betanító gombot, valamint a ▲ gombot, a STOP gombot és a ▼ gombot kb. 3 másodpercre.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ A vevő nyugtázza a beállítást. ▷ Az adó a LED-gyűrű piros körülfutásával végzi a nyugtázást. <p>► A csőhajtómű rádiómemóriája most vissza van állítva gyári beállításra.</p>
-----------------------------	---	---

Az univerzális beállítókészlettel (cikksz.: 4935 000 001 0)

	<p>Kösse össze a csőhajtómű csatlakozó huzaljait a beállító készlet azonos színű csatlakozó huzaljaival.</p>
	<p>Kösse össze a beállító készletet az áramhálózattal.</p>
	<p>Most nyomja meg a "Csőhajtómű elektromos végkikapcsolóval és rádióval" gombot.</p>
	<p>(M) 2x</p> <p>Ezután nyomja meg 10 másodpercig az "Adó törlése" gombot.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. <p>► A csőhajtómű most törölte az összes rádióhozzárendelést.</p>

Üzembe helyezés Centronic adóval

A szimbólumok magyarázata


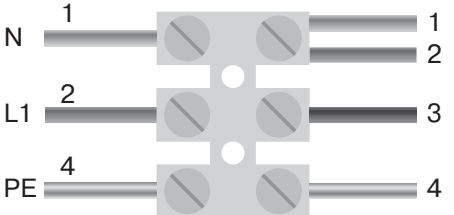


	Feltekerés gomb
	STOP gomb
	Kiengedés gomb
	Betanító gomb (az adón)
	
	A vevő egyszer vagy többször „kattanással” vagy „bólintással” nyugtáz
	1 = Forgásirány-kapcsoló 2 = Rádiókapcsoló

Figyelem



A csőmotorokat rövid idejű üzemre méretezték. Egy beépített hővédő kapcsoló gátolja meg a csőhajtómű túlmelegedését. Üzembe helyezéskor (hosszú árnyékoló teríték, illetve hosszú futási idő) a hőkapcsoló kioldását okozhatja. A hajtómű ilyenkor kikapcsol. Rövid lehűlési idő után a berendezés ismét üzemkés.

A teljes bekapcsolási időt csak akkor éri el a hajtómű, amikor a környezeti hőmérsékletre lehűlt. Kerülje a hővédő kapcsoló ismételt üzembe lépését.

A csőhajtómű csatlakoztatása

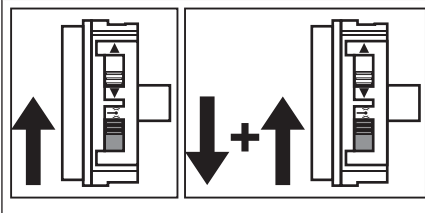
230V AC / 50 Hz		Csatlakoztassa a csőhajtóművet a feszültségforrásra.
		
1 = kék	3 = fekete	
2 = barna	4 = zöld-sárga	
		Kapcsolja be a feszültséget. ► A csőhajtómű nyugtázza a műveletet.

A csőhajtómű tanulásra kész állapotba hozása a feszültség bekapcsolásával

		Kapcsolja be a feszültséget. ► A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ► A csőhajtómű 3 percre tanulásra kész állapotba kerül.
---	---	--

i Ha több csőhajtóművet kell párhuzamosan kapcsolni, mód van arra, hogy egy csőhajtóművet kiemeljen a tanulásra kész állapotból úgy, hogy a feszültség bekapcsolása után a rádiókapcsolót külső állásba tolja.

A csőhajtómű tanulásra kész állapotba hozása a rádiókapcsolóval



Tolja a rádiókapcsolót a belső helyzetbe. Ha a rádiókapcsoló már ebben a helyzetben van, tolja a kapcsolót a külső helyzetbe, majd vissza a belsőbe.

- A csőhajtómű 3 percre tanulásra kész állapotba kerül.

Intelligens telepítés-végrehajtás

A telepítés befejezése az automatikus végállásbeállítás után

A hajtómű tartósan elmenti a végállásbeállításokat, miután mindegyik végállásra 3-szor ráállt. Ezzel a telepítés befejeződött. Ha egy adott végállás beállítására kerül sor egy ponton túl, ezt a rendszer azonnal biztonságosan eltárolja.

Végállás jelző (VJ)

Egy rövid megállással és újraindítással jelezhető, hogy az adott menetirányban még nincs végállás beállítva.

A mesteradó betanítása

● 3s

Ⓜ 2x

A tanulásra kész állapotban nyomja meg a betanító gombot 3 másodpercre.

- A csőmotor nyugtázza a műveletet.
- Ezzel a betanítási művelet véget ért.

i Ha a vevő már be van tanítva egy adónak, nyomja meg 10 másodpercre a betanító gombot.

A forgásirány-hozzárendelés ellenőrzése

i A forgásirány módosítása csak akkor lehetséges, ha nincsenek végállások beállítva.

A forgásirányt többféleképpen lehet megváltoztatni:

- A forgásirány megváltoztatása a forgásirány-kapcsoló segítségével
- A forgásirány megváltoztatása a mesteradó segítségével

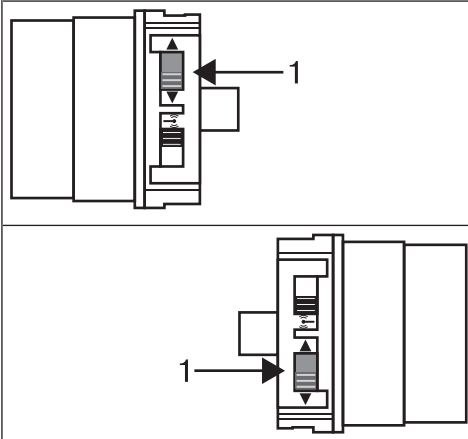
A forgásirány megváltoztatása a forgásirány-kapcsoló segítségével

Nyomja meg a ▲ vagy a ▼ gombot

- Az árnyékoló teríték a kívánt irányba halad

- Ezzel a forgásirány-hozzárendelés rendben van.

Ha az árnyékoló teríték rossz irányba indul el, módosítani kell a forgásirány-hozzárendelést. Az alábbiak szerint járjon el:



Tolja a forgásirány-kapcsolót (1) az ellenkező helyzetbe.

- Ezzel a forgásirány-hozzárendelés módosítva lett.
- Még egyszer ellenőrizze a forgásirány-hozzárendelést.

A forgásirány megváltoztatása a mesteradó segítségével

Nyomja le a ▲ vagy a ▼ gombot.

▷ Az árnyékoló teríték a kívánt irányba halad.

▶ Ezzel a forgásirány-hozzárendelés rendben van.

Ha az árnyékoló teríték rossz irányba indul el, módosítani kell a forgásirány-hozzárendelést. Az alábbiak szerint járjon el:

<p>●+▲+▼ 3s</p>	<p>M 3x</p>	<p>Először nyomja meg a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a ▲- és a ▼ gombot is 3 másodpercig.</p> <p>▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet.</p> <p>Még egyszer ellenőrizze a forgásirány-hozzárendelést.</p>
---------------------	-------------	--

A végállások beállítása

i A végállásokat csak a mesteradóval lehet beállítani. A forgásirány-hozzárendelésnek rendben kell lennie. A csőmotor a "holt ember" üzemmódban halad és a VJ állásba megy. Elsőként mindig a kiengedő végállást kell beállítani. Ha a csőmotor a kiengedés/feltekerés alatt akadály miatt idő előtt kikapcsolna, ezt az akadályt kiengedéssel/feltekeréssel meg lehet szüntetni, és az újbóli feltekeréssel/kiengedéssel a kívánt végállás beállítható.

A végállásokat többféleképpen lehet beállítani:

- Kiengedett ponttól a feltekert pontig
- Kiengedett ponttól a feltekert ütközőig
- Automatikus telepítés

Ha a csőmotor a végállások beállításakor a kívánt végállásban **magától** kikapcsol, akkor ez a helyzet tartósan be van állítva, miután erre már 3-szor ráállt.

Kiengedett ponttól a feltekert pontig

i Ennél a végállásbeállításnál nem működik az árnyékolóteríték hossz-kiegyenlítés.

▼		Vigye a hajtóművet a kívánt kiengedő végállásba.
●+▼	M 1x	<p>Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a kiengedés gombot is, és tartsa mindkét gombot megnyomva.</p> <p>▶ A csőmotor nyugtázza a műveletet.</p>
▲		Ezt követően álljon a kívánt feltekert végállásra.
●+▲	M 1x	<p>Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a feltekerés gombot is, és tartsa mindkét gombot megnyomva.</p> <p>▶ A csőmotor nyugtázza a műveletet.</p> <p>▶ A végállások be vannak állítva.</p>

Kiengedett ponttól a feltekert ütközőig



▼		Vigye a hajtóművet a kívánt kiengedő végállásba.
●+▼	M 1x	<p>Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a kiengedés gombot is, és tartsa mindkét gombot megnyomva.</p> <p>▶ A csőmotor nyugtázza a műveletet.</p>
▲		<p>Ezt követően tekerje fel a rendszert a tartósan beépített ütközőig.</p> <p>▶ A csőmotor magától kikapcsol.</p> <p>▶ A végállások be vannak állítva.</p>

Az ütközési tulajdonság kiegészítő funkció módosítása a mesteradóval

Kiszállítási állapotban a Ø35-ös hajtóműtípusok csökkentett, a Ø45-ös és Ø58-as hajtóműtípusok megnövelt ütközési tulajdonsággal rendelkeznek.

Az ütközési tulajdonság megváltoztatásához az alábbiak szerint járjon el:




i Az ütközési tulajdonság beállításához a „feltekert ütközőig” végállást kell beállítani. Az ütközési tulajdonságot az első 3 menet során lehet módosítani az ütközővel ellentétes irányban.

▲	Nyomja meg a feltekérés gombot a napellenzőrendszer feltekéréséhez, és tartsa nyomva.
▲ + ●	A feltekérés során nyomja meg továbbá a programozó gombot, amíg a csőhajtómű az ütközőnél magától ki nem kapcsol, és tartsa nyomva a két gombot, amíg a nyugtázás meg nem történik.
 vagy 	A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. 1x bólintás = csökkentett ütközési tulajdonság 2x bólintás = megnövelt ütközési tulajdonság

A beállított végállások módosítása

i A beállított végállásokat csak a mesteradóval lehet módosítani.






1) A mozgási tartomány lerövidítése (a kívánt végállás a lehetséges mozgási tartományon belül van).

▲ / ▼	Álljon a kívánt új végállásba.
 vagy 	 Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és hozzá 3 másodpercen belül a ▼ gombot az alsó, vagy a ▲ gombot a felső véghelyezethez, és tartsa mindkét gombot megnyomva. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ Az új végállás el van mentve.

2) A mozgási tartomány bővítése (a kívánt véghelyzet a lehetséges mozgási tartományon kívül van).

Figyelem

Egyes végállások törlése, és mindkét végállás törlése alkalmával minden beállított funkció (I. közbülső pozíció, II. közbülső pozíció) ugyancsak törlődik.

▲ / ▼	Menjen el a végállásig abba az irányba, amerre bővíteni kívánja a mozgási tartományt.
	 Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a STOP gombot is, és tartsa mindkét gombot 10 másodpercig nyomva. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ A végállás törölve van.
▲ / ▼	Álljon a kívánt új végállásba.
 vagy 	 Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és hozzá 3 másodpercen belül a ▼ gombot az alsó, vagy a ▲ gombot a felső véghelyezethez, és tartsa mindkét gombot megnyomva. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ Az új végállás el van mentve.

A végállások beállítása automatikus telepítéssel (Auto-Install)

Intelligens telepítés-végrehajtás

A telepítés befejezése az automatikus végállásbeállítás („ütköző”) után

Az „ütköző” végállásra való első ráálláskor ez a pozíció végállásként lesz megjelölve. Miután a végállás 3x egymás után helyesen felismerésre került ebben a pozícióban, a végállás véglegesen el lesz mentve. Ez általában a szokásos üzemeltetés során történik. A telepítés gyors befejezéséhez elegendő az „ütköző” végállásra 3x egymás után kb. 20 cm-ről ráállni.

Végállás állapotjelző (VJ)

Rövid megállással és újraindítással jelezhető, hogy az adott menetirányban még nincs végállás beállítva.

A végállások beállítása

A végállásokat többféleképpen lehet beállítani:

- Kiengedett kezdőponttól a feltekert ütközőig
- Kiengedett automata ponttól a feltekert ütközőig (csak csuklós karú napellenzőknél)

i Ezeket a csőhajtóműveket rövid idejű üzemre (az üzemmódot lásd a műszaki adatoknál) tervezték.

A napellenzők hajtható ciklusainak száma a felcsavaró tengely átmérőjéből és a napellenző kiengedett hosszúságából adódik.

A hajtómű futási ideje lerövidül, ha a hajtómű az előző üzem során még nem hűlt ki teljesen.

Kiengedett kezdőponttól a feltekert ütközőig

▼	Hajtsa a napellenző berendezést a kívánt külső pontra. Ennek legalább 2,5 felcsavarótengely-fordulatnyi távolságban kell lennie a feltekert végállástól. A pont korrekciója most lehetséges.
▲	Ezután megszakítás nélkül tekerje fel a napellenző berendezést, amíg a csőhajtómű magától ki nem kapcsol. A telepítés ekkor befejeződött, az elektronikus végkikapcsoló tárolta a végállásokat. A végállás vezérlés céljára még egyszer közelítse meg mindkét végállást. Annak érdekében, hogy a rendszer biztosan felismerje a végállást és a napellenző berendezés teljesen a megfelelő helyzetbe haladjon, a csőhajtómű telepítés során kissé nagyobb erővel húzza a szövetet.

Kiengedett automata ponttól a feltekert ütközőig (csak csuklós karú napellenzőknél)

Figyelem

Ügyeljen rá, hogy a szövetet a felcsavaró tengely ne hová fordítva csavarja fel.

▼	A csuklós karú napellenzőt addig engedje ki, amíg a csuklós karokat teljesen ki nem engedte és a szövet nem fekszik fel feszültségmentesen a csuklós karokra.
▲	Ezután megszakítás nélkül tekerje fel a csuklós karú napellenzőt, amíg a csőhajtómű magától ki nem kapcsol. A telepítés ekkor befejeződött, az elektronikus végkikapcsoló tárolta a végállásokat. A végállás vezérlés céljára még egyszer közelítse meg mindkét végállást. Annak érdekében, hogy a rendszer biztosan felismerje a végállást és a napellenző berendezés teljesen a megfelelő helyzetbe haladjon, a csőhajtómű telepítés során kissé nagyobb erővel húzza a szövetet.

A végállások törlése

Figyelem

Egyes végállások törlése, és mindkét végállás törlése alkalmával minden beállított funkció (I. közbülső pozíció, II. közbülső pozíció) ugyancsak törlődik.

i A beállított végállásokat csak a mesteradóval lehet törölni.

A végállások egyenkénti törlése

▲ / ▼		Álljon a kívánt felső végállásba.
● + ■ 10s	(M) 2x	Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a STOP-gombot is, és tartsa mindkét gombot 10 másodpercig megnyomva. ▷ A csőmotor nyugtázza a műveletet. ▶ A végállások törölve vannak.

Mindkét végállás törlése

i Az esetleg beállított kiegészítő funkciók is törlődnek, vagy a kiszállítási állapotra kerülnek visszaállításra.

▲ / ▼		Álljon az árnyékoló terítéssel a két végállás közötti helyre.
● + ■ 10S	(M) 2x	Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a STOP gombot is, és tartsa mindkét gombot 10 másodpercig nyomva. ▷ A csőmotor nyugtázza a műveletet. ▶ A végállások törölve vannak.

I + II közbülső pozíciók

i Az I + II közbülső pozíció az árnyékoló teríték szabadon választható helyzete a két végállás között. Mindegyik hajtógomb egy-egy közbülső pozícióhoz rendelhető hozzá. Egy adott közbülső pozíció beállítása előtt mindkét végállásnak beállítva kell lennie.

A kívánt közbülső pozíció beállítása / módosítása

▲ / ▼		Álljon az árnyékoló terítéssel a kívánt közbülső pozícióra.
■ + ▲ vagy ■ + ▼	(M) 1x	Most nyomja meg előbb a STOP gombot, és 3 másodpercen belül a kívánt hajtóbillentyűt is, és tartsa mindkét gombot megnyomva. ▷ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ A közbülső pozíció el van mentve.

A kívánt közbülső pozícióra való ráállás

2x ▲ vagy 2x ▼		Nyomja meg a hajtógombot a kívánt közbülső pozícióhoz 2-szer egy másodpercen belül. ▶ Az árnyékoló teríték elfoglalja a hajtóbillentyűhöz rendelt közbülső pozíciót.
----------------------	--	---

A kívánt közbülső pozíció törlése

<p>2x ▲ vagy 2x ▼</p>		Álljon az árnyékoló terítéssel a törlendő közbülső pozícióra.
<p>■ + ▲ vagy ■ + ▼</p>	<p>(M) 2x</p>	<p>Most nyomja meg előbb a STOP gombot, és 3 másodpercen belül a közbülső pozícióhoz rendelt hajtóbillentyűt is, és tartsa mindkét gombot megnyomva.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ A közbülső pozíció törölve van.

További adók betanítása

i A mesteradón kívül még további 15 adó tanítható be a csőmotornak. Nap-szél-érzékelő-rádió betanítása előtt a végállásokat be kell programozni.

<p>● 3s</p>	<p>(M) 1x</p>	<p>Nyomja meg 3 másodpercre a betanított mesteradó betanító gombját.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ A csőmotor nyugtázza a műveletet.
<p>● 3s</p>	<p>(M) 1x</p>	<p>Most nyomja meg 3 másodpercre egy a csőmotor számára még ismeretlen új adó betanító gombját. Ezzel 3 percre aktiválódik a csőmotor tanulásra kész állapota egy új adó számára.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ A csőmotor nyugtázza a műveletet.
<p>● 3s</p>	<p>(M) 2x</p>	<p>Most nyomja meg még egyszer 3 másodpercre az újonnan betanítandó adó betanító gombját.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ A csőmotor nyugtázza a műveletet. ▶ Ezzel az új adó be van tanítva.

Adó törlése

Adók egyenkénti törlése

i A betanított mesteradó nem törölhető. Ezt csak átírni lehet (lásd A mesteradó betanítása [▶ 24]).

<p>● 3s</p>	<p>(M) 1x</p>	<p>Nyomja meg a mesteradó betanító gombját 3 másodpercre.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ A csőmotor nyugtázza a műveletet.
<p>● 3s</p>	<p>(M) 1x</p>	<p>Most nyomja meg 3 másodpercre a törölni kívánt adó betanító gombját.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ A csőmotor nyugtázza a műveletet.
<p>● 10s</p>	<p>(M) 2x</p>	<p>Ezt követően nyomja meg még egyszer a törölni kívánt adó betanító gombját 10 másodpercre.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ A csőmotor nyugtázza a műveletet. ▶ Az adó törölve van a csőmotorból.

Az összes adó törlése (a mesteradó kivételével)

● 3s	(M) 1x	Nyomja meg a mesteradó betanító gombját 3 másodpercre. ▷ A csőmotor nyugtázza a műveletet.
● 3s	(M) 1x	Nyomja meg még egyszer a mesteradó betanító gombját, 3 másodpercre. ▷ A csőmotor nyugtázza a műveletet.
● 10s	(M) 2x	Nyomja meg még egyszer a mesteradó betanító gombját, 10 másodpercre. ▷ A csőmotor nyugtázza a műveletet. ▶ A (mesteradó kivételével) minden adó törölve van a vevőből



A mesteradó átírása

A mesteradó átírására két lehetőség van:

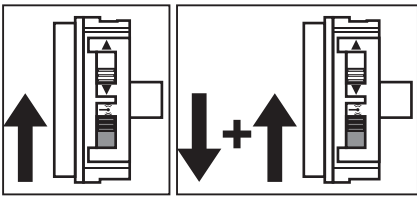
- A csőhajtómű tanulásra kész állapotba hozása a feszültség bekapcsolásával
- A csőhajtómű tanulásra kész állapotba hozása a rádiókapcsolóval

A csőhajtómű tanulásra kész állapotba hozása a feszültség bekapcsolásával

i Ahhoz, hogy az új mesteradó csak a kívánt csőhajtóműhöz legyen betanítva, az ugyanarra a feszültségellátásra kötött összes többi csőhajtóművet ki kell venni a tanulásra kész állapotból. Ehhez a feszültség visszakapcsolását követően a csőhajtóművek adójával hajtson végre egy menet- vagy stop-parancsot, vagy mozgassa a rádiókapcsolót a belső állásból a külsőbe. Ha a rádiókapcsoló már ebben a helyzetben van, tolja a kapcsolót a belső helyzetbe, majd vissza a külsőbe.

		Kapcsolja ki a csőhajtómű feszültségellátását.
	(M) 1x	5 másodperc után kapcsolja be újra a csőhajtómű feszültségellátását. ▷ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▷ A csőhajtómű 3 percre tanulásra kész állapotba kerül.
● 10s	(M) 2x	Most nyomja meg az új mesteradó betanító gombját 10 másodpercre. ▷ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ Az új mesteradó betanításra, a régi mesteradó pedig felülírásra került.

A csőhajtómű tanulásra kész állapotba hozása a rádiókapcsolóval

		Tolja a rádiókapcsolót a belső helyzetbe. Ha a rádiókapcsoló már ebben a helyzetben van, tolja a kapcsolót a külső helyzetbe, majd vissza a belsőbe. ▷ A csőhajtómű 3 percre tanulásra kész állapotba kerül.
● 10s	(M) 2x	Most nyomja meg az új mesteradó betanító gombját 10 másodpercre. ▷ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ Az új mesteradó betanításra, a régi mesteradó pedig felülírásra került.








A CentronicPLUS / Centronic kiegészítő funkciói

Szövetterhermentesítés kiegészítő funkció aktiválása / deaktiválása




i A szövetterhermentesítési funkcionál a „feltekert ütközőig” végállást kell beállítani.

Kiszállítási állapotban a szövetterhermentesítési funkció a Ø35 mm-es csőhajtóműveknél deaktiválva, a Ø45 mm-es és Ø58 mm-es csőhajtóműveknél pedig aktiválva van.

Szövetterhermentesítés aktiválása / deaktiválása CentronicPLUS adóval

		Válassza ki a kívánt vevőt a A vevő kiválasztása a beállítási módhoz [▶ 13] fejezet szerint.
		Mozgassa az árnyékoló terítéket a behúzott végállásba.
 3s		Ezt követően nyomja meg még egyszer a betanító gombot, és mellé a STOP és a ▼ gombot kb. 3 másodpercre. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ Az adó a LED-gyűrű lila színű körülfutásával végzi a nyugtázást.
		▶ A szövetterhermentesítés most aktiválva / deaktiválva van.
 3s		Ezután nyomja meg a betanító gombot 3 másodpercre, hogy átváltson a normál üzemre. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A LED-gyűrű kialszik.

Szövetterhermentesítés aktiválása / deaktiválása Centronic adóval (mesteradó)




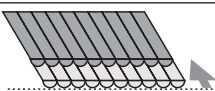

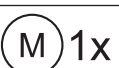


		Mozgassa az árnyékoló terítéket a behúzott végállásba.
 3s		Ezt követően nyomja meg még egyszer a betanító gombot, és mellé a STOP és a ▼ gombot kb. 3 másodpercre. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet.
		▶ A szövetterhermentesítés most aktiválva / deaktiválva van.

Szövetfeszítés kiegészítő funkció aktiválása / deaktiválása



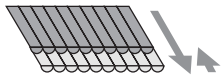
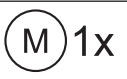

Kiszállítási állapotban a szövetfeszítési funkció deaktiválva van.

Szövetfeszítési funkció aktiválása CentronicPLUS adóval

i A szövetfeszítési funkció végrehajtása a behúzott végállásban és a beprogramozott köztes pozíciókban történik meg.


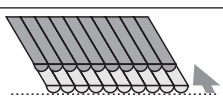
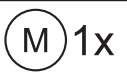
		Válassza ki a kívánt vevőt a A vevő kiválasztása a beállítási módhoz [▶ 13] fejezet szerint.
		Az aktiváláshoz álljon a kiengedett végállásra.
		Menjen el addig a pontig, ahol a szövet a kívánt szövetfeszítést elérte.
 3s		Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a STOP és a ▲ gombot is, és tartsa a gombokat 3 másodpercig nyomva. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ Az adó a LED-gyűrű lila színű körülfutásával végzi a nyugtázást.
		▶ A szövetfeszítés most aktiválva van.
 3s		Ezután nyomja meg a(z) ● gombot 3 másodpercre, hogy átváltson a normál üzemre. <ul style="list-style-type: none"> ▶ A LED-gyűrű kialszik.

Szövetfeszítési funkció deaktiválása CentronicPLUS adóval


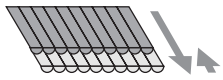
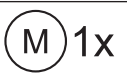
		Válassza ki a kívánt vevőt a A vevő kiválasztása a beállítási módhoz [▶ 13] fejezet szerint.
		A deaktiváláshoz álljon a szövetfeszítési végállásra.
● + ■ + ▲ 3s	 	<p>Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a STOP és a ▲ gombot is, és tartsa a gombokat 3 másodpercig nyomva.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▷ Az adó a LED-gyűrű lila színű körülfutásával végzi a nyugtázást. <p>▶ A szövetfeszítés most deaktiválva van.</p>
● 3s		<p>Ezután nyomja meg a(z) ● gombot 3 másodpercre, hogy átváltson a normál üzemre.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A LED-gyűrű kialszik.

Szövetfeszítési funkció aktiválása Centronic adóval (mesteradó)

i A szövetfeszítési funkció végrehajtása a behúzott végállásban és a beprogramozott köztes pozíciókban történik meg.

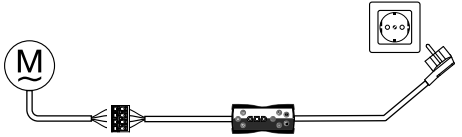








		Az aktiváláshoz álljon a kiengedett végállásra.
▲		Menjen el addig a pontig, ahol a szövet a kívánt szövetfeszítést elérte.
● + ■ + ▲ 3s		<p>Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a STOP és a ▲ gombot is, és tartsa a gombokat 3 másodpercig nyomva.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. <p>▶ A szövetfeszítés most aktiválva van.</p>

Szövetfeszítési funkció deaktiválása Centronic adóval (mesteradó)

		A deaktiváláshoz álljon a szövetfeszítési végállásra.
● + ■ + ▲ 3s		<p>Most nyomja meg előbb a betanító gombot, és 3 másodpercen belül a STOP és a ▲ gombot is, és tartsa a gombokat 3 másodpercig nyomva.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▷ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. <p>▶ A szövetfeszítés most deaktiválva van.</p>

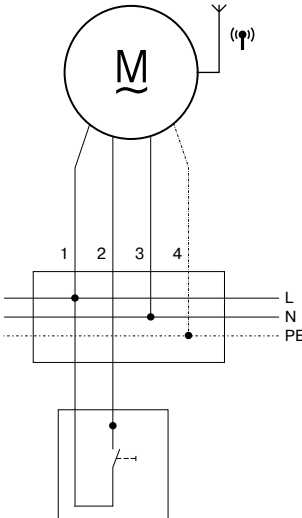
A csőhajtómű visszaállítása gyári beállításra

i A gyári beállításra való visszaállítás csak az univerzális beállítókészlettel (cikksz.: 4935 000 001 0) működik.

	Kösse össze a csőhajtómű csatlakozó huzaljait a beállító készlet azonos színű csatlakozó huzaljaival.
	Kösse össze a beállító készletet az áramhálózattal.
	Most nyomja meg a "Csőhajtómű elektromos végkikapcsolóval és rádióval" gombot.
	Álljon a csőhajtóművel a végállások közötti helyre.
 	Ezután nyomja meg 10 másodpercig az "Adó törlése" gombot. ▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet.
	Adjon egy rövid mozgatósi parancsot.
 	Most nyomja meg a "Végállás(ok) törlése" gombot. ▶ A csőhajtómű nyugtázza a műveletet. ▶ A csőhajtómű ezzel visszaállt a gyári beállításra.

Helyszíni működtetés egyszerű kapcsoló segítségével

i Kizárólag az egyszerű kapcsolót (záró kapcsolót) használja. Gombként csak egy hajtóművet csatlakoztasson. A csőhajtómű és a gomb közötti vezeték hosszúság nem lépheti túl a 20 m-t.
A kapcsolót a hálózati feszültség bekapcsolása után, 5 másodpercig nem szabad megnyomni.

 <p>Kapcsoló (záró kapcsoló)</p>	Csatlakoztatás	
	1 = fekete	2 = barna
	3 = kék	4 = zöld-sárga
	Kapcsolóparancsok	
	A működtetés a következő kapcsolási sorrendben történik: „mozgatás-stop-mozgatás az ellenkező irányba-stop”.	
< 1 másodperc	Mozgatás öntartó üzemmódba	
> 1 másodperc	Mozgatás „holt-ember” üzemmódba	
Dupla gombnyomás < 1 másodperc	Mozgatás közbülső pozícióba (váltakozva, ha mindkettő be van programozva)	

Akadályfelismerés



Vigyázat

A meghajtó akadályfelismerőjének személyvédelem céljára való használata nem megengedett. Ezt kizárólag arra tervezték, hogy védje a napellenző berendezést a sérüléstől.

A helyesen felszerelt hajtómű az akadályok vagy a szövet megakadásának felismerésekor kikapcsol, és megpróbál másodszor is átmenni az akadályon. Amennyiben ez nem sikerült, a hajtómű a harmadik kísérlet után kikapcsol. Az elindított menetnek az adott végállásba való eljuttatására vonatkozó kísérletek teljes száma 10-re van korlátozva (felosztva több akadály között).

Ha a visszafordulás megszakad, a további mozgatási parancs csak a visszafordulási irányban lehetséges. Mozgassa a szövetet megszakítás nélkül addig, amíg a csőhajtómű magától meg nem áll. Most mindkét mozgatási irány újból elérhető.

Ártalmatlanítás



A terméken található áthúzott szemetesekuka szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Ezt a terméket élettartama végén külön kell leadni az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak gyűjtőhelyén.

A csomagolóanyagot is ennek megfelelően, szakszerűen kell ártalmatlanítani.

Gondozás

E hajtóművek nem igényelnek gondozást.

Műszaki adatok Ø35

Csőhajtómű	P5-20	P5-30	P9-16
Modell	C12 PLUS		
Típus	C PSF1 V1		
Névleges nyomaték [N m]	5	5	9
Kimenő fordulatszám [min ⁻¹]	20	30	16
Végkapcsoló-tartomány	64 fordulat		
Hálózati feszültség	230 V AC / 50 Hz		
Névleges teljesítmény [W]	115	115	110
Névleges áramfelvétel [A]	0,47	0,47	0,47
Üzem mód	S2 4 perc		
Érintésvédelmi mód	IP 44		
Legkisebb belső csőátmérő [mm]	37		
Frekvencia	868,3 MHz		
Emissziós hangnyomásszint [dB(A)]	≤ 70		

Műszaki adatok Ø45

Csőhajtómű	R8-17	R12-17	R20-17	R30-17	R40-17	R50-11
Modell	C12 PLUS					
Típus	C PSF1+ V1					
Névleges nyomaték [N m]	8	12	20	30	40	50
Kimenő fordulatszám [min ⁻¹]	17	17	17	17	17	11
Végkapcsoló-tartomány	64 fordulat					
Hálózati feszültség	230 V AC / 50 Hz					
Névleges teljesítmény [W]	100	110	160	205	260	240
Névleges áramfelvétel [A]	0,45	0,50	0,75	0,90	1,15	1,10
Üzem mód	S2 4 perc					
Érintésvédelmi mód	IP 44					
Legkisebb belső csőátmérő [mm]	47					
Frekvencia	868,3 MHz					
Emissziós hangnyomásszint [dB(A)]	≤ 70					

Műszaki adatok Ø58


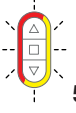

Csőhajtómű	L50-17	L60-11	L60-17	L70-17
Modell	C12 PLUS			
Típus	C PSF1+ V1			
Névleges nyomaték [N m]	50	60	60	70
Kimenő fordulatszám [min ⁻¹]	17	11	17	17
Végkapcsoló-tartomány	64 fordulat			
Hálózati feszültség	230 V AC / 50 Hz			
Névleges teljesítmény [W]	315	265	380	430
Névleges áramfelvétel [A]	1,40	1,20	1,75	1,90
Üzem mód	S2 4 perc			
Érintésvédelmi mód	IP 44			
Legkisebb belső csőátmérő [mm]	60			
Frekvencia	868,3 MHz			
Emissziós hangnyomásszint [dB(A)]	≤ 70			



Csőhajtómű	L80-11	L80-17*	L120-11
Modell	C12 PLUS		
Típus	C PSF1+ V1		
Névleges nyomaték [N m]	80	80	120
Kimenő fordulatszám [min ⁻¹]	11	17	11
Végkapcsoló-tartomány	64 fordulat		
Hálózati feszültség	230 V AC / 50 Hz		
Névleges teljesítmény [W]	310	470	435
Névleges áramfelvétel [A]	1,40	2,10	1,90
Üzem mód	S2 4 perc		
Érintésvédelmi mód	IP 44		
Legkisebb belső csőátmérő [mm]	60		
Frekvencia	868,3 MHz		
Emissziós hangnyomásszint [dB(A)]	≤ 70		

*) E csőhajtómű jelenleg még nem kapható.

Hibaüzenetek

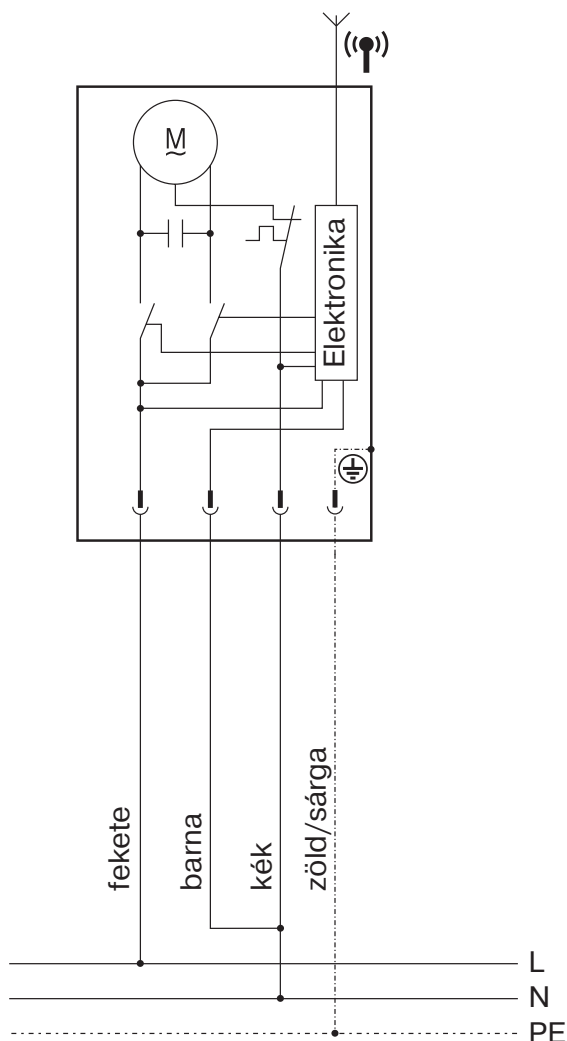
 10x	A csőhajtómű blokkolódott. ► Az adó a LED-gyűrű 10x-es piros színű felvillanásával végzi a nyugtázást.
 5x	A csőhajtómű túlhevült. ► Az adó a LED-gyűrű 5x-ös piros/sárga színű felvillanásával végzi a nyugtázást.
	A csőhajtómű nem érhető el. ► Az adó a LED-gyűrű piros színű fényével végzi a nyugtázást.

Mit tegyek, ha...?

Probléma	Orvoslás
A csőmotor nem indul el.	Tanítsion be új adót.
	Vigye az adót a csőmotor hatósugarába.
	Legalább 5-ször nyomja meg az adón az indító vagy stop gombot a csőmotor közvetlen közelében.
	Helyezze be jól az eleme(ke)t az adóba, ill. használjon új eleme(ke)t.
	Ellenőrizze az elektromos csatlakozást.
	A csőmotor hővédő kapcsolója működésbe lépett. Várjon, amíg a csőmotor hővédő kapcsolója nem enged ki újra.
A csőmotornál nem lehet beállítani a forgásirány hozzárendelést.	Végállások törlése (lásd a megfelelő Végállások törlése fejezetet) és a forgásirány hozzárendelés újrabeállítása.
A végállások törlése után a forgásirány hozzárendelés nincs rendben.	A forgásirány megváltoztatását hajtja végre a megfelelő adóval vagy a forgásirány-kapcsolóval a csőmotoron.

Probléma	Orvoslás
A csőmotor véletlenszerűen megáll, nem lehet ugyanabba az irányba továbbmozgatni.	<p>A csőmotor terhelésnövekedést érzékelt. Mozdítsa egy pillanat- ra az ellenkező irányba, majd haladjon tovább a kívánt irányba.</p> <p>A csőmotor túlterhelődött a használat során. Használjon na- gyobb nyomatékú csőmotort.</p> <p>A végállásokat törölni kell, ezt követően a végállásokat újra be- kell állítani.</p>
A betanítási mozgás során a hajtómű nem éri el a betanítandó végállást.	A károsodások elkerülése érdekében, biztonsági okokból, a be- tanítási mozgás során a hajtómű érzékeny a nehezen járásra. Tekerje egy kicsit LE irányba majd ismét FEL, amíg el nem éri a felső véghelyzetet.
A LED-gyűrű pirosan világít, ha a vevőt a beállítási módhoz kivá- lasztják.	<p>Menjen közelebb a vevőhöz.</p> <p>Vizsgálja meg a vevő elektromos csatlakozását.</p> <p>A vevőt vigye tanulásra kész állapotba.</p> <p>Adja hozzá az adót a felszereléshez.</p>
A kívánt beállítás nem módosítható.	Gondoskodjon arról, hogy a CentronicPlus adó beállítási mód- ban legyen.
A csőhajtómű ▼ haladva „éberségi” üzemmódban működik, il- letve 5 másodperc ▼ mozgás után leáll.	<p>Ellenőrizze az érzékelő csatlakozását, a csőhajtóműnek / rádió- vevőnek nincs kapcsolata az érzékelővel.</p> <p>Vigye az érzékelőt a csőhajtómű hatósugarába.</p> <p>Ellenőrizze az érzékelő feszültségellátását.</p>

Kapcsolási példa



Megfelelőségi nyilatkozat

BECKER-ANTRIEBE GMBH
Friedrich-Ebert-Str. 2 – 4
35764 Sinn, Németország



BECKER

– Eredeti –

EU-Megfelelőségi nyilatkozat

Dokumentum sz.: **5100 310 079 0**

Ezennel kijelentjük, hogy az alábbi terméksorozat

Termék megnevezése: **Csőmotor**

Típus megnevezése: **P5/16.., P5/20.., P5/30.., P9/16..,
R8/17.., R12/17.., R20/17.., R30/17.., R40/17.., R50/11..,
L50/17.., L60/11.., L60/17.., L70/17.., L80/11.., L80/17..,
L100/11.., L120/11..**

Kivitel: **C; P, R, S, E, O; F1...F99; +; A0...z9**

a következő sorozatszámától: **231600001-től**

megfelel az alábbi irányelvek vonatkozó rendelkezéseinek:

2006/42/EK irányelv (MD) L157, 09.06.2006

2014/53/EU irányelv (RED) L153, 22.05.2014

2011/65/EU irányelv (RoHS) L174, 01.07.2011

Továbbá az **alacsony feszültségre vonatkozó 2014/35/EU irányelv** védelmi céljai a 2006/42/EK irányelv I. mellékletének 1.5.1 pontja szerint teljesítésre kerültek.

Alkalmazott szabványok:

**DIN EN 60335-1:2020
EN 60335-2-97:2017**

**EN 300220-2:2018
EN 301489-3:2019**


EN 62479:2011

EN 14202:2004

A műszaki dokumentumok összeállítására meghatalmazott fél:
Becker-Antriebe GmbH, Friedrich-Ebert-Str. 2 – 4, 35764 Sinn, Németország

A jelen megfelelőségi nyilatkozat kiállítás helye és ideje:

Sinn, 16.03.2023
Helyszín, dátum

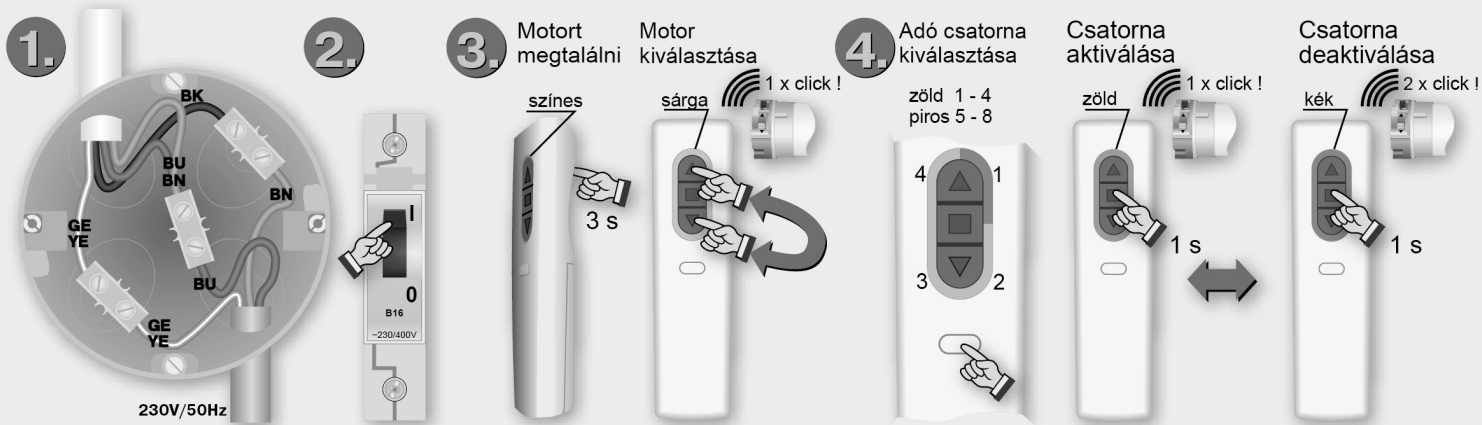

Maik Wiegelmann, ügyvezető

A jelen nyilatkozat a nevezett irányelvekkel való összhangot igazolja, azonban nem tartalmaz semmilyen garanciát a tulajdonságokra vonatkozóan. A mellékelt termékdokumentáció biztonsági tudnivalóit figyelembe kell venni!

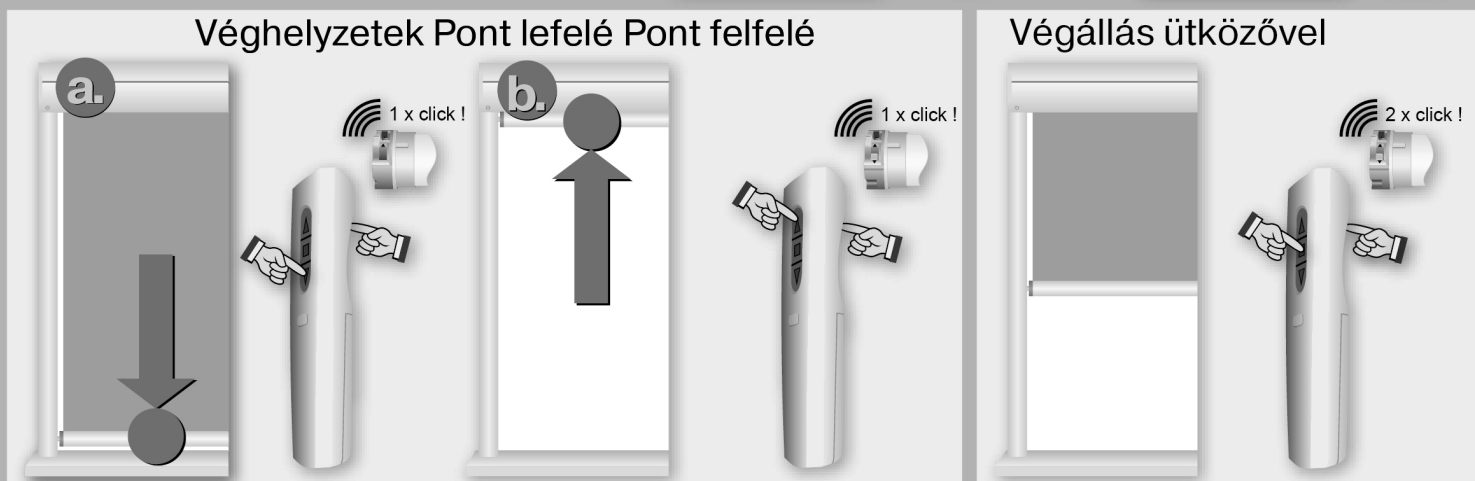
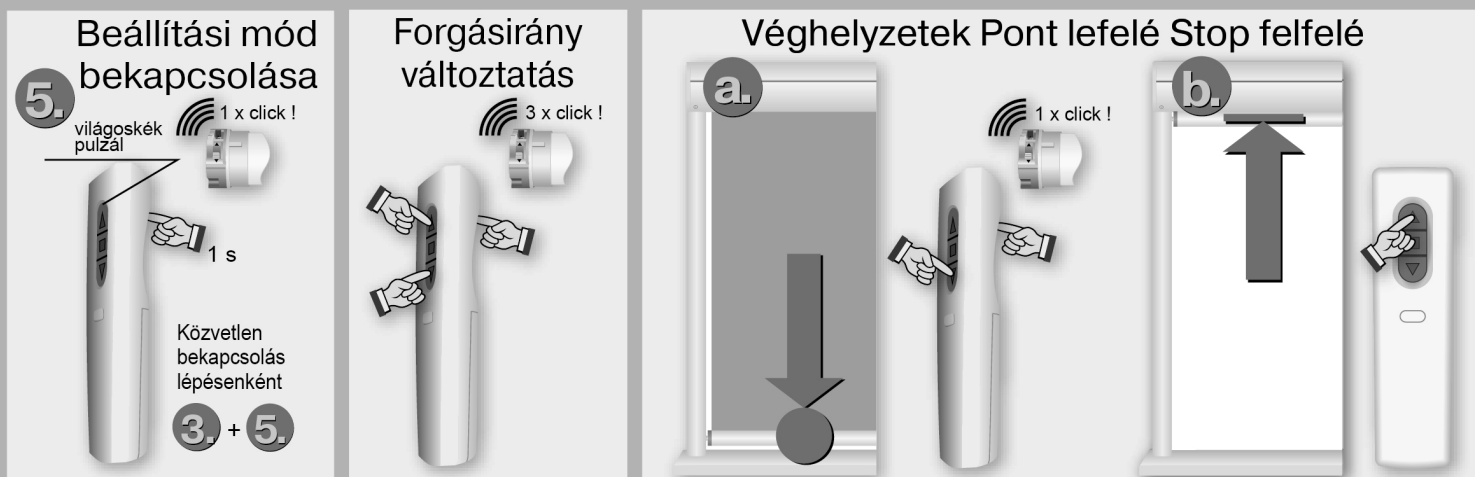
CE Antriebe Bidi 5100 310 079 0 a_hu

Üzembe helyezés - Csőmotorok - Típus C12 PLUS

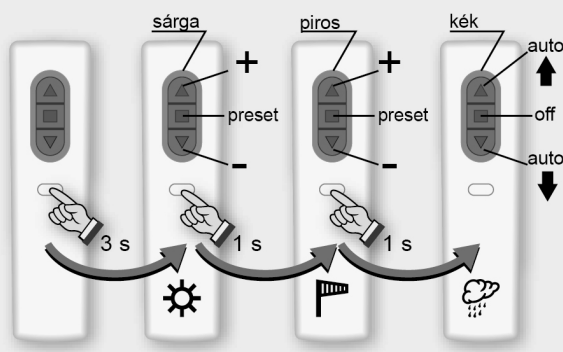
Hálózat kialakítása és a kiválasztott csatorna hozzárendelése



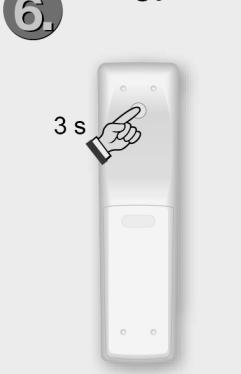
Programozás beállítási módban



Paraméterbeállítások SWC54xx PLUS (opcionális)



Beállítási mód elhagyása



A szenzor tanítása

